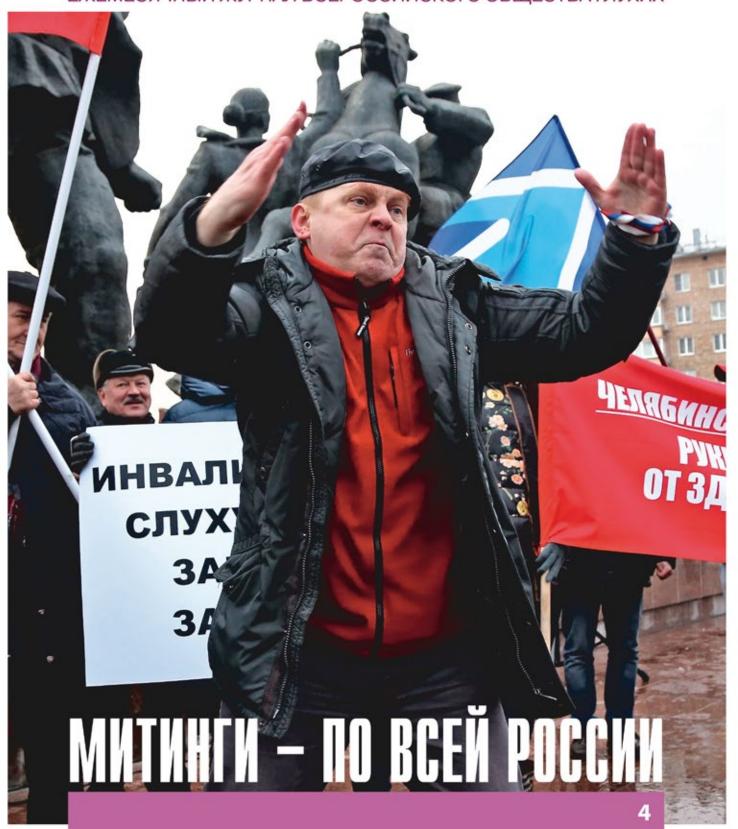
В ЕДИНОМ СТРОЮ 3-2016

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ ВСЕРОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА ГЛУХИХ





революции 1905 года» – один из многих, прошедших по всей России под лозунгом «Защитим наш Дом!» Подробности об этой акции и митингах в других городах страны – на с. 4-7



лидов по

уху - под ЗАЩИТУ 3AKOHA!





BEC

3/2016



"В ЕДИНОМ СТРОЮ"

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ

ЖУРНАЛ

ВСЕРОССИЙСКОГО

ОБЩЕСТВА ГЛУХИХ

ИЗДАЕТСЯ С ИЮНЯ 1933 ГОДА

Зарегистрирован Министерством печати и массовой информации Российской Федерации 10 октября 1990 г. Рег. № 194

Главный редактор В.А. ПАЛЕННЫЙ Ответственный секретарь В.П. СКРИПОВ Редактор Я.Б. ПИЧУГИН

Редакционный совет:

В.А. ПАЛЕННЫЙ, Л.А. ДЕМИНА, С.Ю. ИБРАГИМОВА, А.А. КОМАРОВА, В.К. КУКСИН, Э.И. ЛЕОНГАРД, Л.М. ОСОКИНА, В.А. РАХОВ, А.Н. РОМАНЦОВ

Компьютерный дизайн и вёрстка В.К. КАРЕПОВ Корректор М.А. ЕВСЕЕВА

сайт ЦП ВОГ: voginfo.ru

Фото на 1, 2, стр. обложки – В. Чернявский

Номер подписан: 02.03.2016 Формат 84х108/16 Физ.п.л.4 Тираж: 3050 экз. Заказ № Индекс подписки 73070

Адрес редакции:

107140, Москва, 1-й Красносельский переулок, д. 3 т/ф: 8(499)264 00 70 e-mail: vesvog@mail.ru

Отпечатано в типографии ООО «СПб СРП «Павел» ВОГ» Санкт-Петербург, г. Павловск, ул. Березовая, 16/20

ВНИМАНИЕ: позиция автора может НЕ совпадать с позицией редакции

B HOMEPE:



10

90 ЛЕТ ВОГ

Анна Игнатенко рассказывает о своем отце А.Я. Вакштейне (на фото – справа), который в 30-х годах был активным строителем Общества и возглавлял крупные отделы ВОГ в Нижегородском крае, Воронежской области, Башкирии...

12

НАШИ ЖЕНЩИНЫ

В фокусе внимания – представители прекрасной половины человечества: председатель МО Туапсе Ольга Челпанова, переводчик ЖЯ Ольга Варинова, сценарист Полина Синева, художница Эльвира Потетюева, слепоглухая журналистка Наталья Кремнева и другие.

20



ПОГРУЗИТЬСЯ В «ТИШИНУ»

Необычный проект в Новосибирске позволяет слышащим почувствовать себя глухими



30

«ДИФА» В ЗАКОНЕ

Почему и зачем была создана Международная ассоциация футбола глухих?

ОБНОВЛЯЕМ НЕДВИЖИМОСТЬ

17 февраля состоялся очередной, 7-й по счету, пленум ЦП ВОГ.

Вначале, как водится, обсуждались вопросы награждения активистов и сотрудников ВОГ. ЦП рассмотрело ходатайства Московской городской организации, Калмыцкого, Башкирского, Алтайского РО ВОГ и приняло соответствующие постановления.

Завершается работа по упорядочению местных отделений Общества. В г. Чебоксары ликвидируются районные МО и создается одно – городское. Этот процесс идет и в Петрозаводске, но в Республике Карелия дополнительно прекращается деятельность МО в ряде населенных пунктов – члены ВОГ будут поставлены на учет в другие МО.

По вопросу использования недвижимого имущества докладывала начальник отдела имущества аппарата ВОГ Маргарита Демидова. Первые два вопроса были схожими и касались Домов культуры в Смоленске и Иваново. Эти ДК из числа тех десяти знаменитых однотипных «очагов культуры», которые были впервые выстроены Обществом в 50-х годах прошлого века. Тогда их введение в строй было большой радостью для глухих. Но в нынешние времена их содержание стало обременительным для ВОГ. Это связано с их спецификой – около половины площади занимает актовый зал. Что это значит? А то, что мало помещений, которые можно сдать в аренду, приходится самим оплачивать коммунальные услуги и расходы по содержанию и ремонту здания. Зал используется редко, но не отапливать его нельзя – появится грибок. Председатели РО ВОГ, где есть эти ДК, основную массу своего времени тратят на поиски средств, договариваются с ремонтно-строительными организациями и превращаются, по сути, в завхозов. Это вместо того, чтобы заниматься решением социальных проблем «своих» глухих. По этой причине ВОГ проводит работу по обновлению недвижимого имущества, срок эксплуатации которого превышает 40 лет.

В Смоленске двухэтажное здание (1955 года постройки) общей площадью 790,2 кв. м, расположено в центре города (имеется еще гараж, зарегистрировано право на земельный участок 2803 кв. м). Фундамент бутовый, инженерные системы требуют замены. Из-за отсутствия водослива и отмостки разрушается фундамент по всему периметру здания, кирпичные стены имеют трещины. Необходим ремонт фасада и кровли. 11 ноября 2014 года ООО «СтройКомфорт» вынесло заключение, что дальнейшая эксплуатация клуба представляет угрозу жизни и здоровью посетителей. Помещения площадью 460 кв. м сдаются в аренду, но в 2015 году доход от нее существенно снизился. После оплаты налогов, коммунальных платежей и прочих текущих расходов, оставшихся средств не хватает для ремонта здания. Здание обременено арендой до 2018 года.

Аппарат ВОГ проработал вариант обмена старого здания на другие помещения. Одно нежилое помещение в доме на Колхозной площади общей площадью 410,85 кв. м (на 4-м этаже мансарды ТЦ «Нива»). Это помещение может быть зарегистрировано отдельным свидетельством, для последующей регистрации перехода права собственности на ВОГ. Если сдавать его в аренду, то ВОГ «заработает» гораздо больше, чем получает сейчас. Имеется также нежилое помещение на первом этаже строящегося жилого дома, который будет введен в строй в конце июня 2016 года (в Тульском пер.). Его передадут ВОГ с отделкой «под ключ».

Это предложение было поддержано правлением Смоленского РО ВОГ, которое попросило ЦП ВОГ предусмотреть выполнение ряда условий, в том числе чтобы до окончательного переезда РО в помещения по Тульскому переулку, арендная плата за помещения ДК перечислялась на счет РО. Постановили: разрешить обмен недвижимого имущества ВОГ на два указанных выше помещения.

В г. Иваново в собственности ВОГ находится земельный участок и трехэтажное здание ДК (1954 года постройки). Состояние здания лучше, чем в Смоленске, в последние годы ВОГ выделяло средства на его ремонт, а в 2014 году был проведен капитальный ремонт фасада. Но требуется капитальный ремонт фойе, подвального помещения, нужно заменить инженерные системы, отремонтировать чердачные помещения. А доходы от сдачи в аренду не покрывают текущих затрат на содержание здания, повышение арендной платы вовсе привело к расторжению договоров аренды. Ивановское РО ВОГ обратилось с

Окончание на стр.3



ЦП ОООИ ВОГ ПОСТАНОВЛЯЕТ:

за личный вклад в дело социально-трудовой реабилитации инвалидов по слуху, заслуги перед Всероссийским обществом глухих в области организационно-массовой, культурно-просветительной, физкультурно-оздоровительной деятельности среди граждан с нарушением слуха, добросовестный труд и активную общественную деятельность на благо Всероссийского общества глухих

присвоить звание «Почётный член ВОГ»

Смирновой Светлане Савельевне – председателю СВТ Уфимского МО РО ОООИ ВОГ по РБ

наградить нагрудным знаком ВОГ «За особые заслуги» 1 степени

Петрова Владимира
Сергеевича – заведующего клубом, председателя
Стерлитамакского МО,
члена правления РО ОООИ
ВОГ по РБ
Сафуанову Фариду
Исматиловну – председа-

Исмагиловну — председателя Салаватского МО РО ОООИ ВОГ по РБ

наградить нагрудным знаком ВОГ «За особые заслуги» 2 степени

Карвенову Валентину Ивановну – переводчика ЖЯ Калмыцкого РО ВОГ Картамышеву Ирину Викторовну – переводчика ЖЯ Калмыцкого РО ВОГ Кремневу Наталью Борисовну – главного редактора журнала «Собеседник» для слепоглухих, общественного деятеля БАД «Ушер-Форум»

Сахарова Евгения Дмитриевича — члена СВТ Алтайского РО ВОГ Шарипова Шамиля Гусмановича — генерального директора ООО «Газпром Трансгаз, Уфа» Якимову Ольгу Сергеевну — главного специалиста РО ОООИ ВОГ по РБ

наградить нагрудным знаком ВОГ «За особые заслуги» 3 степени

Балахонову Людмилу Геннадьевну — начальника МКУ «Управление по работе с населением Администрации города Бийска Грунину Надежду Николаевну — председателя МО МГО ВОГ «Люблино» Никитинского Сергея Викторовича — председателя МО МГО ВОГ «Гольяново»

Сбитневу Нину Михайловну – председателя МО МГО ВОГ «Орехово-Борисово Южное»

наградить нагрудным знаком ВОГ «За выдающиеся достижения в области культуры и искусства»

Белова Владимира Владимировича – учителя физической культуры КГКОУ для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья «Алтайская общеобразовательная школа №1», участника художественной самодеятельности Алтайского РО ВОГ

наградить нагрудным знаком ВОГ «За выдающиеся достижения в спорте»

Бойцова Александра Сергеевича — ветерана спорта глухих, г. Москва Бокарева Вадима Павловича — ветерана спорта глухих, г. Москва Бухареву Надежду Львовну — ветерана спорта глухих, г. Москва Гагарину Татьяну Александровну — ветерана спорта глухих, г. Москва.



Начало на стр.2

просьбой о продаже здания и приобретении нового помещения для уставной деятельности.

По поручению президента Аппарат ВОГ заказал Градостроительный план земельного участка и проработал вопрос возведения многоэтажного жилого дома с встроенно-нежилыми помещениями на 1-м и 2-м этажах – за счет инвестиционных средств. 22 января поступило коммерческое предложение по строительству многоэтажки. ВОГ в качестве долевого участия вносит земельный участок и здание ДК. По окончании строительства здания в собственность Общества будет передано не менее 600 кв. м нежилых помещений с чистовой отделкой. А где будет размещаться аппарат РО ВОГ на период реализации инвестиционного контракта? Застройщик временно предоставит РО для работы помещения площадью не менее 100 кв. м.

В г. Минусинске Красноярского края в собственности ВОГ находится земельный участок и нежилое одноэтажное деревянное здание 1880 (!) года постройки. В прошлом году ВОГ выделило на его ремонт 678 тыс. руб., но ремонтно-строительная компания при осмотре здания пришла к выводу о нецелесообразности проведения ремонта: система канализации, горячего водоснабжения отсутствует, полностью разрушен цоколь, несущие венцы сгнили, кровля с балками перекрытия требуют замены... Организация внесла встречное предложение построить на месте этого здания многоквартирный жилой дом, обязуясь предоставить в собственность ВОГ помещения на 1-м этаже площадью ориентировочно 115-140 кв. м по договору участия в долевом строительстве. А на это время местному отделению ВОГ на безвозмездной основе будет предоставлено другое помещение. Предложение было принято.

Далее по вопросу финансирования деятельности ВОГ и проекта бюджета ВОГ на 2016 год выступила начальник Управления финансов Татьяна Зембатова. Последние недели расходные статьи приходилось систематически «дорабатывать» из-за неблагоприятной экономической ситуации, изменения условий получения и использования субсидий, возникающих неожиданных проблем. После продолжительного обсуждения окончательный вариант бюджета был утвержден.

Были рассмотрены и другие вопросы, в том числе касающиеся ситуации вокруг здания ЦП ВОГ по ул. 1905 года.



«МЫ — ОДНА БОЛЬШАЯ СЕМЬЯ!»

МИТИНГ ГЛУХИХ В МОСКВЕ В ЗАЩИТУ ЗДАНИЯ ЦП ВОГ

13 февраля в Москве, у памятника «Героям революции 1905-1907 года» в связи с событиями последних месяцев, когда всплыла информация о попытках рейдерского захвата здания ЦП ВОГ состоялся митинг, организованный Всероссийским обществом глухих. Было получено официальное разрешение на проведение митинга от Правительства Москвы.

Митинг начался, как и было запланировано – в 12:00. К тому времени вокруг памятника собралось порядка трехсот человек. В основной массе это были, естественно, москвичи, но приехали представители Калуги, Рязани, городов Московской области, Орла, Владимира, Воронежа, Саратова, Тулы, Твери, Санкт-Петербурга, Челябинска и других городов. Они развернули лозунги...

Открывший митинг вице-президент ВОГ Евгений Безруков дал слово президенту ВОГ Валерию Рухледеву. Тот разъяснил людям, что же толкнуло ЦП ВОГ к проведению такой акции: это опасность рейдерского захвата здания по улице 1905 года и бездействие правоохранительных органов. Он поблагодарил собравшихся за поддержку и выразил надежду, что власти все же «услышат глухих».

Почетный член ВОГ Мария Евсеева обратилась к людям: «Мы – одна большая семья, так? Кто согласен со мной, поднимите руки!» И тут все дружно подняли руки. Мария Амирхановна продолжила: «Да, мы – семья! И у нас есть большой Дом. Я помню, как он строился, лично принимала участие в субботниках по уборке новостройки. Надо защитить наш Дом! Надо объединяться. И если мы будем дружной семьей – мы выиграем!».

Вице-президент ВОГ Станислав Иванов сказал, что за 90 лет существования Общества только сейчас возникла настоящая угроза – не просто зданию, а будущему ВОГ. Он напомнил о том, что было сделано руководством ВОГ в последние годы – теми людьми, которые работают в этом здании. А это не просто «уставная деятельность», но и многие прорывные вещи, как, например, принятие закона о статусе жестового языка. И это было достигнуто в социальном партнерстве с государством, к которому мы ныне обращаемся с просьбой взять нас под защиту.

Юрист Аппарата ВОГ Иван Игнатенко дал картину событий, связанных с обнаружением того факта, что какието люди пытаются продать здание ЦП ВОГ. В настоящее время представители собственника здания – ВОГ – не могут попасть на верхние этажи, в подвал, на автостоянку – они заблокированы неизвестными людьми. Больше всего настораживает факт, что прокуратура, органы правопорядка не реагируют на обращения обеспокоенного руководства ВОГ.

Николай Чаушьян сказал про опасность необъективных статей в СМИ, когда правда перемешана с ложью. Пресса, вопреки этическим нормам журналистики, от-

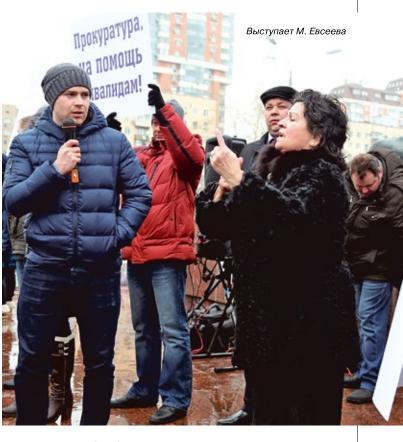


казывается дать слово другой стороне, даже не пытается выслушать нас. В этой ситуации нельзя оставаться равнодушными – мы можем потерять здание, а с ним и будущее ВОГ. Надо объединяться. Вести разъяснительную работу с гражданами, которые введены в заблуждение ложными публикациями.

Евгений Безруков объявил, что уже половина региональных отделений ВОГ по всей стране провела различные акции в поддержку Заявления ЦП ВОГ, в защиту здания. Они проходят в разных формах – митинга, пикета, собрания... Идет сбор подписей под обращениями к руководству государства. Заведующая лабораторией русского жестового языка Российского государственного социального университета Валентина Камнева сказала, что вся эта история ей напоминает сказку о лисе, выжившей зайца из лубяной избушки. И выразила надежду, что на «лису» найдется свой «петух с косой».

Далее выступил президент Федерации спорта глухих г. Москвы Артем Нестеров, который отметил роль ВОГ как школы, где он осваивал азы общественной деятельности. Нынешняя кампания клеветы в СМИ его возмущает. И сейчас нужно объединиться, чтобы защитить свое Общество. Со словами поддержки выступили председатель Санкт-Петербургского РО Олег Дуркин, председатель Тверского РО Светлана Ибрагимова (она сказала, что если мы потеряем здание ЦП, то под угрозой окажется и остальное имущество Общества в регионах), директор Тверского СРП №1 Нина Монахова, председатель Тульского РО ВОГ Юрий Крылов, председатель Саратовского РО Александр Чернов, представитель из Московской области, председатель Люберецкого местного отделения ВОГ.

В конце на митинг проникли несколько странных людей, которые, хотели изобразить инвалидов по слуху, якобы выступающих «против ВОГ». Обман раскрылся мгновенно, как только к провокаторам попытались обратиться на жестовом языке. В итоге, полиция вывела провокаторов. После чего группа молодых мужчин проследовала к зданию ВОГ и сфотографировалась на фоне его стены с вывесками «ЦП ВОГ», «Журнал «В едином строю». Видимо, нам следует ожидать очередной лживой публикации в одной из газет или на сайте печально известного «С-инфо» и снимка «разгневанных членов ВОГ». Впрочем,



долго ждать «бомбы» не пришлось – вечером того же дня неизвестными с фальшивой ссылкой на «Вести.ру» и Интерфакс была разослана информация об убийстве (!) президента ВОГ. Нужно ли еще кого-то убеждать, что противники в качестве оружия используют откровенную ложь?! Причем использовались личные адреса членов ВОГ. Преследующие ВОГ люди перешли все допустимые морально-этические границы. Такие массовые рассылки – это шантаж. Общественность начали готовить к действительно планируемому убийству президента ВОГ? Если нас хотели этим запугать – то знайте, у вас ничего не получится.



ПО РОССИИ ПРОКАТИЛАСЬ ВОЛНА МИТИНГОВ И ПИКЕТОВ

С 5 февраля члены ВОГ провели общественную кампанию для привлечения внимания к проблеме правовой защиты инвалидов по слуху. За одну неделю во многих городах России состоялись митинги и пикеты, общие собрания в защиту здания ЦП ВОГ в Москве. Полностью материалы выложены на сайте voginfo.ru, а здесь мы представляем наиболее значимые акции.

БЕЛГОРОД С НАМИ!

Члены Белгородского РО ВОГ собрались 13 февраля в центре города, на площадке в парке Победы, напротив музея-диорамы «Курская дуга. Белгородское направление» на пикет. Красной нитью через все выступления, проходила мысль о том, что только сообща, члены Всероссийского общества глухих при поддержке действий Центрального правления ВОГ, могут отстаивать и защищать свои права и интересы.

Собравшиеся на пикете единогласно поддержали выступление председателя Белгородского РО ВОГ Т.И. Бессоновой. В нем звучало требование защитить здание в г. Москве по ул. 1905 года, д. 10А, которое является собственностью ВОГ и которое необходимо для работы по защите прав глухих граждан России не только в Москве, но и по всей России. Появилась информация о попытках неизвестных лиц отнять здание у ВОГ, есть факты, которые говорят в пользу этой версии. Несмотря на многочисленные обращения ВОГ, правоохранительные органы не торопятся проводить расследование и принять меры по защите имущества Общества.

Все были единодушны: необходимо добиться, чтобы справедливость и закон восторжествовали над алчными желаниями «коммерсантов» рейдерски захватить наш дом. По окончании пикета люди подписали обращение с просьбой защитить наш Дом. И долго не расходились, обсуждая возникшую ситуацию и выражая поддержку заявлению и действиям ЦП ВОГ. Эти обращения направляются Генеральному прокурору РФ, в Администрацию Президента РФ и депутатам Государственной думы, представляющим Белгородскую область.

Ю. Шашнин, депутат Совета депутатов города Белгорода

СОХРАНИМ СВОЙ ДОМ!

13 февраля в г. Казани на центральной улице столицы Татарстана, в сквере Тинчурина, прошел пикет в защиту здания в Москве, принадлежащего Всероссийскому обществу глухих. Есть опасность, что ВОГ может вообще лишиться здания. В знак протеста против подобного развития событий неравнодушные глухие собрались в центре Казани. На пикете люди держали в руках плакаты: «Татарстан поддерживает ВОГ», «Мы за справедливость», «Инвалидам по слуху – защиту закона!», «Не отдадим наш Дом в Москве», «Подпишитесь в защиту инвалидов». Всем присутствовавшим были розданы листовки с заявлением ЦП ВОГ «Инвалидов под защиту закона». Организаторы, представители Татарского республиканского отделения ВОГ, разъяснили людям ситуацию вокруг их «главного дома» в Москве. В своих выступлениях казан-

ские ветераны Общества отмечали важную роль ЦП ВОГ. Было решено поддержать усилия руководства ВОГ по сохранению в собственности Общества указанного здания. Под петицией в защиту здания ВОГ было собрано 212 подписей.

МИТИНГ В БАРНАУЛЕ...

В Барнауле 12 февраля состоялся митинг Алтайского регионального отделения ВОГ в поддержку действия Центрального правления ВОГ. В центре Барнаула, на площади Свободы, у памятника жертвам политических репрессий «Прощание», собралось около 50 неслышащих. Они подписали обращение:

«Мы, граждане России, участники митинга в защиту прав инвалидов по слуху, возмущены ситуацией, которая сложилась вокруг здания ВОГ в Москве, по ул. 1905 года. Мы выражаем поддержку требованиям, изложенным в заявлении ЦП ВОГ.

Правоохранительные органы должны отнестись с должным вниманием к обращениям ВОГ и провести необходимое расследование.

Мы настоятельно призываем органы государственной власти вмешаться в ситуацию и обеспечить строгое соблюдение закона, обеспечить защиту имущества общественных организаций инвалидов, не допустить угрозы неправомерной смены собственника здания ВОГ.

Мы призываем всех сограждан поддержать инвалидов по слуху и обеспечить общественный контроль над соблюдением прав и законных интересов инвалидов».

Члены Алтайского РО ВОГ

...и в СТОЛИЦЕ УДМУРТИИ

13 февраля в Ижевске глухие Республики Удмуртия собрались в центре города на свой митинг в поддержку Заявления Центрального правления ВОГ.

В акции, организованной Удмуртским региональным отделением ВОГ, приняли участие несколько десятков человек. Перед собравшимися выступили председатель РО ВОГ Валерий Крылов, неслышащие жители Ижевска Вадим Лунев, Ляйсира Салимова, Дмитрий Мрыхин, Анна Красноперова. Они говорили о том, как важно сохранить для всех воговцев здание ЦП ВОГ. В их выступлениях подчеркивалось, что правоохранительные органы должны обратить внимание на выступления глухих россиян и обеспечить защиту имущества организаций инвалидов.

В ВОЛГОГРАДЕ...

Помните, Геннадий Алхимов в своем эмоциональном видеообращении в интернете призвал глухих россиян выходить на митинги в защиту здания ЦП ВОГ в Москве?

Сам же он 12 февраля организовал митинг в Волгограде на площади Ленина. Людей собралось не так много. Алхимов так объясняет это: «Все-таки день рабочий, многие были заняты. Но главная причина в том, что в самом региональном отделении Общества было ранее проведе-



но общее собрание членов ВОГ, которые поставили подписи под обращением в защиту здания. И они сочли, что свой долг выполнили. И есть еще один момент... Я работал в РО ВОГ, год назад уволился оттуда из-за конфликта с председателем РО А.А. Быковым, вот на фоне этого некоторые сочли, что я просто пиарюсь, планирую «захватить место председателя». Это печально, что мы воюем сами с собой, когда существует реальная опасность извне. Кстати, председатель РО ВОГ Андрей Андреевич Быков пришел на площадь Ленина. Он-то понимает...»

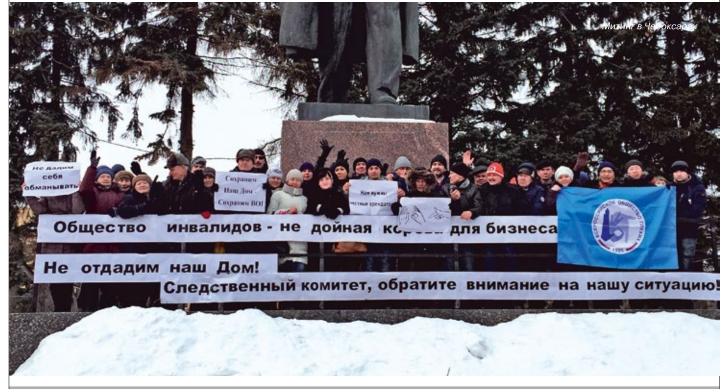
ЧЕБОКСАРЦЫ ВЫШЛИ НА УЛИЦЫ

В Чебоксарах, на центральной Площади Республики, 13 февраля состоялся митинг членов Чувашского регионального отделения ВОГ.

Участники митинга вышли с лозунгами в защиту здания ЦП ВОГ в Москве. Первоначально было около 80 человек, но постепенно подходили новые группы. Всем участникам были розданы листовки с Заявлением Центрального правления ВОГ.

Слышащие прохожие останавливались и просили слабослышащих участников разъяснить суть митинга. Им кратко объясняли, что в Москве творится что-то неладное: появилась информация о попытках отнять здание у ВОГ, но, несмотря на многочисленные обращения Общества, правоохранительные органы не торопятся проводить расследование, поэтому члены ВОГ желают обратить внимание властей на эту ситуацию.

По окончании митинга люди подписали обращение с просьбой защитить здание ЦП ВОГ. Оно будет направлено через руководителя фракции «Справедливая Россия» в Госсовете ЧР Игоря Молякова – депутату Госдумы РФ от «Справедливой России» известному политику Анатолию Аксакову, в Администрацию Президента РФ и Генеральную Прокуратуру РФ.



СЛОВО И ЖЕСТ В БОГОСЛУЖЕНИИ



Ярослав ПИЧУГИН

Переводит иерей И. Шиляев 27 февраля в Москве в храме святого царевича Димитрия при Первой Градской больнице собрались священники и переводчики жестового языка (ЖЯ) из более чем двух десятков право-



славных общин глухих разных регионов России. Целью встречи была конференция «Перевод богослужений на жестовый язык: содержание и способы изложения», организованная ВОГ совместно с Координационным центром по работе с глухими и слабослышащими Московского Патриархата и проходившая в рамках Международных Рождественских образовательных чтений.

Перед началом конференции была совершена Божественная Литургия с сурдопереводом, возглавляемая председателем Синодального отдела по церковной благотворительности и социальному служению епископом Орехово-Зуевским Пантелеимоном. На Литургии сослужили священники, которые окормляют общины глухих. Некоторые из них вместе с переводчиками переводили богослужение на жестовый язык.

Сопредседателями конференции были епископ Пантелеимон и начальник управления внутренней политики ВОГ Владимир Рахов. Приветствие участникам конференции направил президент ВОГ Валерий Рухледев. В своем выступлении епископ Пантелеимон подчеркнул. что язык богослужения должен быть понятным для глухих прихожан, он считает, что священник должен помочь глухому человеку войти в мир храма, почувствовать содержание Литургии... В последние два года православная церковь сделала немало для глухих. По благословению Патриарха Московского и всея Руси Кирилла в 2014 году при Синодальном отделе по благотворительности был создан Координационный центр по работе с глухими, слепоглухими и слабослышащими. Были проведены курсы по обучению священнослужителей жестовому языку и выпущены специальные учебные пособия.

На конференции было сделано девять докладов, каждый из них по-своему интересен. Переводила доклады переводчик ЖЯ аппарата ВОГ Татьяна Слепченко. Мне запомнилось выступление слабослышащего москвича диакона Павла Афанасьева, посвященное переводу на ЖЯ текстов Священного Писания. Он приводил примеры, показывал, как можно передать образность библейских текстов средствами жестового языка. Известный российский ученый, доктор филологии Андрей Десницкий представил свою новую книгу «Современный библейский перевод». Примеры перевода он брал не только из священных текстов, но и из поэзии Шекспира, по которым было особенно видно, как отличаются подстрочник и поэтический перевод. Такие сопоставления, безусловно, интересны, переводчикам ЖЯ, работающим с православными ГЛУХИМИ.

Николай Соколов, руководитель и переводчик новосибирского Православного центра глухих, сделал интересный доклад, посвященный некоторым особенностям действий клира и церковного причта при богослужении с переводом на ЖЯ. Он считает важным, чтобы священник, диакон, переводчик и хор действовали согласованно, необходим определенный ритм службы,



чтобы глухие, с одной стороны, не теряли нить богослужения, а с другой – понимали происходящее, успевая считывать жесты переводчика. Дарья Винтер, переводчица ЖЯ из того же новосибирского Центра, рассказала об особенностях организации занятий неслышащих прихожан в Воскресной школе.

Руководитель Координационного центра по работе с глухими социального отдела Санкт-Петербургской епархии священник Димитрий Симонов остановил внимание присутствующих на особенностях православной анафоры во время Литургии, он же представил всем участникам конференции новый видеофильм «Зримое слово», созданный в школе ЖЯ «Образ» в сотрудничестве с ее руководителем Денисом Заварицким. Кстати, этот фильм, так же как и книга Д. Заварицкого «100 фраз на русском ЖЯ» были вручены в качестве подарка всем участникам конференции.

Завершающим стало выступление иеромонаха Виссариона (Кукушкина), руководителя миссионерского центра служения неслышащим людям Екатеринбургской епархии, посвященное катехизации глухих прихожан и основанное на примерах из своего пастырского опыта.

В самом конце конференции Владимир Рахов проинформировал присутствующих о положении дел с домом ЦП ВОГ на улице 1905 года, о том, что была предпринята попытка рейдерского захвата здания. Он попросил рассказать прихожанам православных общин глухих о сложившейся ситуации и просил их поддержать усилия ВОГ по защите своего дома и имущества.

28 января состоялся научно-практический семинар по переводу богослужений на ЖЯ. Здесь подробно обсуждался вопрос об организации и проведении Божественной Литургии 25 сентября в связи с 90-летием ВОГ, в которой, возможно, примет участие Святейший Патриарх Кирилл.

В подготовке конференции приняли участие специалисты отдела социальных программ и проектов УСПиР ВОГ Ольга Фефелова и Дарья Климентьева.

Все мероприятия прошли в рамках реализации проекта Всероссийского общества глухих «Молимся Богу на русском жестовом языке», получившего грантовую поддержку в Международном конкурсе «Православная инициатива 2014 – 2015».

Фото: Я. Пичугин, О. Смидович

СТО ФРАЗ НА РУССКОМ ЖЕСТОВОМ ЯЗЫКЕ

РАЗГОВОРНИК ДЛЯ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЕЙ

Разговорник представляет собой учебное пособие, которое может научить общению с неслышащими, давая минимальные знания по жестовому языку. Кроме этого, он знакомит читателей с историей и лингвистическими особенностями русского жестового языка (РЖЯ). В первую очередь пособие расчитано на священнослужителей, окормляющих православные общины глухих. Предисловие к разговорнику написал президент Всероссийского общества глухих Валерий Рухледев. Он подчеркнул, что эта книга поможет всем, кто захочет научиться говорить с неслышащими на их родном жестовом языке.

Автор разговорника, переводчик и сурдопедагог, руководитель Школы жестового языка «Образ» Денис Заварицкий, имеет большой опыт социальной работы с глухими, в частности, по переводу богослужений.

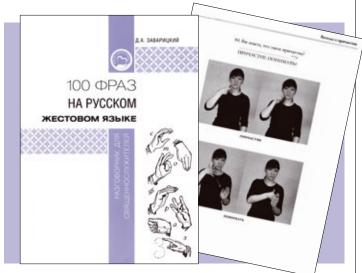
Разговорник разделен по темам: «Знакомство, семья, работа», «Беседы о крещении», «Беседы об исповеди», «Беседы о причастии» и помогает установить контакт с неслышащими прихожанами, понятно объясняя особенности православного богослужения. Все фразы в книге проиллюстрированы фотографиями. К каждой из них дается перевод с указанием немануальных компонентов РЖЯ — мимики и поворотов головы. Причем фразы приводятся не только на русском письменном, но и в инверсивной записи, соответствующей грамматике РЖЯ. Кроме этого, в разговорнике имеется полезное приложение, в которое включены дактильная азбука и жесты, обозначающие числа, календарь и выражение временных значений.

Денис Заварицкий, обращаясь к читателям, пишет: «Хочется пожелать всем, кто прочтет это пособие, всем, кто планирует заниматься с глухими и помогать им, – учите их язык! Только так, через РЖЯ, вы сможете понять глухих, подружиться с ними и реализовать по отношению к ним свои благие намерения».

Разговорник издан Синодальным отделом по благотворительности и продолжает его книгоиздательскую практику, начатую пособием «Инвалид в храме», выпущенным в свет в прошлом году.

Пособие будет интересно не только священнослужителям, но и переводчикам жестового языка, а также всем, интересующимся культурой глухих.

Видеоприложение к разговорнику размещено на сайте Диакония.ру: *http://diaconia.ru/RSLvideo*



ВСПОМИНАЯ ОТЦА

В год 90-летия нашего Общества большой интерес представляют свидетельства тех, кто играл заметную роль в становлении и развитии ВОГ. Анна Абрамовна Игнатенко много лет была соратницей И.Ф. Гейльмана, возглавляла заочное отделение ЛВЦ ВОГ, через ее руки прошли многие переводчики жестового языка, специалисты и пред-

седатели РО ВОГ. А ее отец А.Я. Вакштейн – один из тех, кто в 30-х годах помогал первому председателю ВОГ Павлу Савельеву создавать сеть региональных отделов Общества в России, он был председателем Нижегородского, Воронежского, Башкирского отделений ВОГ, руководил школами для глухих детей в Давлеканово, в Уфе.

Мой отец – Абрам Янкелевич Вакштейн – родился в 1902 году в Украине, в селе Вороновицы Винницкой области в многодетной семье (9 детей), отец был старшим. Образованием отца занималась его мать (моя бабушка) Анна, которая закончила гимназию и по тому времени была довольно образованной. Она учила отца грамоте. Приучала к чтению книг, а дедушка обучал его арифметике, сам дедушка был жестянщиком.

В 6 лет в результате осложнения после менингита отец начал терять слух и окончательно оглох к 12 годам. Поэтому у него сохранилась хорошая членораздельная речь, и до конца жизни он говорил внятно и выразительно, иногда из-за глухоты делал неправильные ударения в словах.

Отцу было 10 лет, когда от туберкулеза умерла мать. Отец мой остался главным помощником моему дедушке по хозяйству в доме, в заботах о младших братьях и сестрах. А в 16 лет он уже пошел батрачить. Очень любил читать, но это редко ему удавалось.

Когда папе было уже 26 лет, он прочитал в газете «Беднота», что в Москве есть объединение глухонемых, которое трудоустраивает глухонемых и направляет их на учебу. Он немедленно поехал в Москву, а там прямо с вокзала – в Общество глухонемых, где его очень тепло принял председатель Павел Алексеевич Савельев. Побеседовав с отцом, Павел Алексеевич сразу дал ему направление в Ленинградскую профтехшколу для инвалидов им. М.В. Фрунзе, где с 1925 года обучались и группы глухонемых. Так папа впервые сел за парту. Отец мой всю жизнь с благодарностью вспоминал годы учебы в профтехшколе и называл ее своим лицеем. Кроме общего образования, он получил там профессию слесаря и знания по бухгалтерии, которые очень ему в жизни пригодились, особенно в годы Великой Отечественной войны.

К тому времени ЦП ВОГ развернуло работу на местах, где не хватало грамотных энергичных руководителей. Отца досрочно отзывают из профтехшколы. В Москве он проходит под руководством П.А. Савельева двухнедельную практику по воговской работе, и его направляют уполномоченным ЦП ВОГ в Нижегородский край для организации там Краевого отдела ВОГ. В то время в этот край входили: Мордовская, Марийская, Удмуртская автономные области. Чувашская АССР. Вятская область. Отец постоянно разъезжал по территориям края, чтобы подготовить краевую конференцию ВОГ. В 1931 году эта конференция состоялась. На ней отца по рекомендации ЦП ВОГ выбрали председателем Нижегородского краевого отдела ВОГ. К тому времени в крае было около 15000 глухонемых, из них 5000 детей и только 150 школьников. За 5 лет работы, благодаря настойчивости отца и помощи партийных и советских органов, в крае было открыто около 20 школ для глухонемых детей и несколько ликбезов для взрослых неграмотнных. В одной из школ ликбеза преподавала моя мама Лидия Станиславовна Бобович, которая в то время была секретарем Нижегородского отдела ВОГ на общественных началах.







В конце 1935 года ЦП ВОГ перевело отца из Нижнего Новгорода в г. Воронеж, назначив председателем областного отдела ВОГ.

В октябре 1936 года ВОГ отмечало свое 10-летие. На юбилейном Пленуме П.А. Савельев предложил выбрать делегацию для встречи с Н.К. Крупской, которая была зам. Наркома Просвещения. К тому времени в обучении глухонемых детей накопилось много вопросов и проблем. В делегацию вошли Н.М. Крылов, организатор и председатель Башкирского отдела, председатель Ленинградского отдела ВОГ Вишневский и мой отец, председатель Воронежского отдела ВОГ. А просьбы были серьезные. Всю жизнь отец тепло вспоминал эту встречу с Надеждой Константиновной.

22 июня 1941 года началась Великая Отечественная война. Папа 1 сентября отправил маму и нас, троих детей, в Горький к бабушке, а сам остался ждать приказа из Москвы. Но никакого приказа не пришло, и отец 15 сентября едва втиснулся в последний эшелон, увозивший людей на восток. В дороге тяжело заболел, не смог пересесть на поезд в Горький и его увезли в Ташкент. Полгода мы ничего о нём не знали, почта работала очень плохо. В Ташкенте он работал грузчиком, слесарем на хлопковой фабрике. Наконец, от папы пришло письмо, а потом приехал и он сам.

В Горьком сразу стал работать на Сормовском заводе, где было много глухих рабочих. Ходил по цехам, проводил политинформации, рассказывал о событиях на фронтах Великой Отечественной войны. В Горьком он восстановил переписку со своим другом Н.М. Крыловым, вернувшимся из эвакуации, и при его содействии в мае 1943 года ЦП ВОГ рекомендовало отца на работу в Башкирию, где Башкирский Минпрос назначил его директором школы глухонемых детей в райцентре Давлеканово в 90 км от Уфы.

В школе, где отец стал директором, было 60 детей, и у всех болели глаза – трахома, поэтому он сразу начал борьбу за их здоровье. Понимая, что для работы в школе ему нужны педагогические знания, он поступает в Давлекановское педагогическое училище, заканчивает его и получает диплом учителя, а вместе с ним и внутреннюю уверенность в новой для него работе. В школе отец проработал 4 года и был отозван для работы в Башкирский отдел ВОГ в связи с болезнью председателя Башкирского отдела ВОГ товарища Ваганова.

В августе 1947 года на Башкирской конференции ВОГ он был избран председателем БашВОГ. С 1951 года отец перешёл на преподавательскую работу. Министерство просвещения БАССР направило его завучем в Буздякскую школу глухонемых детей, затем его перевели в качестве завуча, а потом и директора в Балановскую школу глухих детей под Уфой. В 1963 г. он добился строительства в Дёмском районе Уфы капитальной трехэтажной

школы для глухонемых детей и вместе со всем коллективом перешёл в новую школу, преподавал там историю и арифметику. В этой школе он работал до 1967 года, но по состоянию здоровья (инфаркт миокарда) пришлось оставить работу и выйти на пенсию.

Однако общественную работу в ВОГ он не оставлял. Его избирали делегатом всех Башкирских конференций ВОГ до 1982 года. Был председателем ревизионных комиссий двух созывов, избирался делегатом многих съездов ВОГ от БашВОГ. В последние годы был зам. председателя Совета ветеранов ВОГ в Уфе.

Вспоминая об отце как о верном воговце, о его педагогической работе, я не могу не рассказать о его человеческих, душевных качествах. Прежде всего, он был добрый и очень отзывчивый человек. Его всегда любили и помнили те, кто учился у него в школе, мне приходилось встречаться с ними, работая в ЛВЦ ВОГ. Но вместе с тем отец был требователен, целеустремлён, настойчив в достижении цели, будь то строительство школы для глухих детей или защита прав человека, обратившегося к нему за помощью. Никогда ничего не делал наполовину, всё начатое доводил до конца. Был очень честным, порядочным человеком и такими воспитал нас.

Всю жизнь тянулся к знаниям и всего добивался сам. Культом его были книги и словари. В деле всегда были «Толковый словарь русского языка» под редакцией Д. Ушакова, «Словарь иностранных слов», «Орфографический словарь». Не объяснял нам значение того или иного слова, а отсылал к словарям. «Так вы лучше поймете, прочитав своими глазами, и запомните», – говорил он нам. Во время войны, бывая в командировках в Москве, он обязательно привозил для младших сестры и брата напечатанные на газетной бумаге черно-белые книжки-раскладушки. Откуда была в нем эта тяга к знаниям, книгам, поэзии? Видимо, было заложено природой, бабушкой Анной, а Советская власть, вытащив его из местечкового захолустья Украины, помогла раскрыться его способностям, тяге к знаниям, человеческим качествам.

Глухой, он обладал удивительным чувством поэтического ритма, хотя сам стихов не писал. Понравившееся стихотворение он непременно заучивал наизусть, а потом читал нам, знакомым, попутчикам в поезде. Часто, читая стихи Пушкина, Лермонтова, он говорил мне: «Послушай», и цитировал «Мчатся тучи, вьются тучи, невидимкою луна...» или «Когда волнуется желтеющая нива...».

Он был очень контактным человеком, а своей глухоты никогда не стеснялся и всегда имел в кармане чистую бумагу и карандаш, чтобы общаться со слышащими. Возвращаясь из командировок, он рассказывал, с какими интересными попутчиками ехал в поезде. Вероятно, он и сам был интересным собеседником. Хотя отец был человеком эмоциональным, он никогда не позволял себе вспылить, грубо ответить кому бы то ни было. Сопровождая его в разные учреждения, как переводчица, я всегда обращала внимание на то, что входя, он обязательно снимал шапку, а эта привычка была далеко не у многих мужчин. Много лет спустя, в 1980-м году, я получила письмо от заслуженного учителя РСФСР и Башкирии М.Г. Губайдуллина, знавшего отца, когда отец был директором школы глухонемых детей в Давлеканово. Он писал, что работники РОНО и всего Исполкома уважали моего отца «за исключительную честность, добросовестность в работе и высокую педагогическую грамотность и чело-

Как дочь, я горжусь своим отцом, потому что считаю, что он прожил достойную жизнь и пользовался заслуженным уважением всех тех, кто его знал, кто встречался с ним на жизненном пути, кого он поддерживал в трудную минуту. Умер отец в 1984 г. на 82-ом году жизни.

Анна ИГНАТЕНКО

ГОРЛОСТЬ ТУАПСЕ



Анастасия КРЮЧКОВА, Туапсе

О. Челпанова (слева) во время награждения 7 декабря в Екатерининском зале Краснодарского Дворца бракосочетаний прошло вручение Губернаторской премии, приуроченное ко Дню инвалидов.

Среди 30 лауреатов оказалась и Ольга Сергеевна Челпанова, председатель Туапсинского местного отделения ВОГ. Выдвинуло ее Краснодарское региональное отделение Общества. Эта именная премия главы администрации Краснодарского края, вручаемая с 2003 года, присуждается за особые заслуги и неограниченные возможности человека – тем, кто своей самоотверженностью, силой духа заслужил уважение и восхищение.

Жизнелюбие и стойкость председателя Туапсинского местного отделения ВОГ Ольги Челпановой, ее помощь неслышащим людям получили высокое признание. Премию ей присудили за достигнутые успехи в общественной деятельности.

Всегда с открытой улыбкой, полная идей и планов, готовая с каждым поделиться своим зарядом жизненной энергии и уверенностью, настоящий пример силы и стойкости для любого самого здорового человека – такая она, председатель Туапсинского МО ВОГ! И многие даже не догадываются, какие тяжкие испытания и труд-

ности ей пришлось преодолеть. До злополучного дня 11 ноября 2003 года Ольга была здоровой девушкой, училась, работала, строила планы. Но попала в ДТП, выжила чудом, травмы были несовместимые с жизнью. Очнулась, а вокруг тишина. Долго приходила в себя, училась жить по-новому, боролась за свое зрение и слух (с 2005 года она с КИ), ей грозили полная слепота и глухота. И поняла, что она не одна такая, что и в мире тишины есть свои радости. Ольга встала на ноги и не просто нашла в себе силы жить, но и стала помогать таким же людям с ограниченными возможностями здоровья. Создала отделение ВОГ на пустом месте, вселила в людей веру. Два года собирались на аллее в центре города. потом получили прекрасное помещение, сделали капитальный ремонт, обставили мебелью. И при этом сама Ольга продолжала лечиться.

Вы не смотрите, что Ольга маленькая, худенькая. За глаза и чиновники, и руководители, и все, кому приходится с ней сталкиваться, с уважением называют ее: «Танк!». И это точно – несокрушимая сила воли и характера позволяют ей добиваться многого для качества жизни людей с ограниченными возможностями.

Сегодня Ольга Челпанова – словно магнит для тех, кто готов помогать людям, тем, кто ждет этой протянутой руки, чтобы не упасть, продолжать жить, идти вперед и радоваться жизни. Отделением она руководит более восьми лет и просто не позволяет неслышащим оставаться один на один со своими мыслями и проблемами. Организует обучение ребятишек с нарушением слуха и речи, трудоустраивает членов ВОГ, прикладывает всевозможные усилия, чтобы помочь с лекарствами, слуховыми аппаратами, лечением. Привлекает своих подопечных к участию в различных творческих выставках, конкурсах, физкультурно-спортивных мероприятиях. Много делает для детей, которых на сегодняшний день 20, неоднократно организовывала через СМИ срочный сбор денежных средств на покупку дорогостоящих слуховых аппаратов. Поездки в цирк, экскурсии, подарки – все это стабильно у нас есть. Никто не остается без внимания, а ведь нас у нее 109 человек. И по итогам годового конкурса «Лучшее МО ВОГ года» мы заняли 1 место! По ее инициативе при Молодежном центре муниципального образования г. Туапсе создали клуб «Мы вместе!», в котором состоят молодые инвалиды.

Несчетное количество грамот, благодарственных писем, дипломов, статей в газетах про Ольгу Сергеевну о многом говорит. С ней считаются власти города и района. И мы гордимся ею!

Радует, что все больше жителей края берут на себя благородную миссию: быть рядом с теми, кто нуждается в поддержке. Это волонтеры, представители общественных объединений, просто отзывчивые люди. Каждый делает большую работу, помогая людям с ограниченными возможностями обрести уверенность в своих силах и активно участвовать в жизни общества. Спасибо всем за открытые сердца!

Ольга **ВАРИНОВА**: «МЕНЯ ЗАТЯНУЛО»

Тамара ШАТУЛА

Переводчики русского жестового языка – это в принципе особая категория людей, но самые интересные среди них те, кто вышел из семьи глухих, вынес оттуда сильное, сродни врожденному, владение жестовым языком и нередко горячо радеет за права, проблемы, потребности глухих даже больше их самих. Ольга Варинова, заведующая лабораторией русского жестового языка в Институте социальных технологий и реабилитации Новосибирского государственного технического университета (ИСТР НГТУ), безусловно, относится к ним, к переводчикам, которые живут в мире глухих как в своем.

Прошлой осенью институт отметил свой 20-летний юбилей, и сама Ольга идет с ним всю дорогу, проживает все вехи – и становление института, начинавшегося как ИСР (Институт социальной реабилитации), и расширение кафедр, и эпохальный переезд в новый, специально построенный корпус. У нее всегда точное и взвешенное видение ситуации и разумное мнение по любому вопросу, даже самому сложному. А не так давно деятельность Ольги была отмечена ЦП ВОГ: она получила Нагрудный знак ВОГ «За особые заслуги» 3 степени, врученный в качестве признания ее вклада в решение проблем изучения и развития РЖЯ, защиты прав глухого сообщества.

Кроме того, с декабря наша героиня принимает участие в интересном проекте «Учитель года»: все участницы набраны из педагогической сферы и в течение нескольких месяцев готовятся к финалу с розыгрышем главного приза. Познакомим поближе наших читателей с Ольгой Вариновой, профессионалом своего дела и обаятельной, красивой Женщиной.

Ольга, Вы как-то упоминали, что, кажется, не планировали становиться переводчиком. Расскажете, в какой момент оказалось так, что переводчик РЖЯ – это уже призвание?

– Переводчиком я действительно не планировала быть. Папа встретил знакомого переводчика, и она, вспомнив, что его дочь, то есть я, в свои 18 лет неплохо знает ЖЯ, предложила попробовать поработать в тогда еще ИСР. И папа просто привел меня на работу. Я некоторое время упиралась и отказывалась. Но, когда столкнулась со студентами – моими ровесниками и начала переводить предметы, которые учили многому интересному и меня саму, поняла, что затягивает. Но полное осознание, что перевод – это мое, пришло спустя несколько лет. Сейчас, когда у меня куда больше административной работы, иногда скучаю по переводу и с удовольствием перевожу мероприятия или интересные лекции. Тем более, что когда глухие благодарят, работать хочется!

– Вы вложили немало сил в популяризацию РЖЯ и развитие лаборатории РЖЯ. Из чего сейчас складывается работа лаборатории в ИСТР НГТУ?

– У нашей лаборатории широкий спектр деятельности, все связано и переплетается. Это и перевод, и преподавание РЖЯ и смежных дисциплин, и подготовка переводчиков, и исследования РЖЯ с лингвистами, и обще-

ственная деятельность с глухими, и многое другое.

Изучение РЖЯ, конечно, весьма значимо. Им мы занимаемся совместно с лингвистами нашего университета под руководством доцента, кандидата филологических наук Светланы Иго-



ревны Бурковой. Ее работы известны среди лингвистов, занимающихся исследованием РЖЯ. Мы участвуем как информанты, как консультанты и расшифровщики видеоматериалов на РЖЯ.

В НГТУ готовят переводчиков РЖЯ на уровне среднего профессионального и высшего образования. Наша лаборатория ведет практические дисциплины, что требует от нас подготовку учебно-методических пособий, которые обобщают информацию о мире глухих и профессиональной этике переводчиков РЖЯ.

Среди ближайших планов – совместно с Центром образования глухих им. Г.Л. Зайцевой подготовить преподавателей РЖЯ из числа глухих – для обучения слышащих.

– Есть ли у Вас свое ощущение неких профессиональных событий, моментов, мероприятий как очень значимых?

– Не делю жизнь или работу на периоды с некими итогами, поэтому распределить по мере важности сложно. Конечно, очень значим для меня именно приход в ИСР – это ведь начало моей профессиональной деятельности. Помню до сих пор этот день и его эмоции – переводила для взрослых глухих лекцию, состоящую из массы незнакомых слов.

Невероятная атмосфера сопровождала принятие закона о статусе РЖЯ. Я помню, как захлестывали эмоции, как следила за ходом работы над законопроектом, как участвовала в многочисленных дискуссиях, как созванивались и радовались с коллегами 1 января 2013 года, как «горели руки» рассказать глухим. Теперь этот закон воспринимается и используется как красное знамя в борьбе за права глухих.

Волнующим оказалось вручение мне Почетной грамоты от ЦП ВОГ во время конференции в 2012 году. Для меня это было так неожиданно. Только тогда пришло понимание, что я делаю что-то важное для глухих. Я всегда воспринимала это как само собой разумеющееся. Но, когда прошла эйфория, я по-прежнему ощущаю, что ничего особенного не делаю, что так и надо.

Продолжать можно долго: вся моя жизнь состоит из моментов, событий, мероприятий.

– Известно, что Вы помогли закрепить в учебном плане ИСТР такую еще редкую пока дисциплину – история и культура глухих...

- Знакомство с этим направлением состоялось, конечно, давно - благодаря работам Виктора Александровича Паленного. Я начала вести эту дисциплину с 2009 года - как раз с использованием его материалов, за что ему

Окончание на стр.31



Как сообщили в феврале многие СМИ, глухая сценаристка Полина Синева оказалась среди победителей конкурса сценариев, проведенного совместно Академией кинематографического и театрального искусства Никиты Михалкова и Гильдией кинематографистов.

На этот открытый конкурс сценариев для студенческих короткометражных фильмов было подано более 600 заявок. Первое и второе места были присуждены известным писателям Гузели Яхиной (победительница главных книжных конкурсов прошлого года) и Андрею Графову. А третье – нашей Полине Синевой. Третье место в компании маститых писателей – отличный результат! И повод расспросить давнего автора и друга журнала о ее творческом пути.

- Полина, поздравляем Вас с этим достижением! Почему решили принять участие в этом конкурсе?

– Подумала, а почему бы и нет? Я регулярно участвую в разных конкурсах и питчингах, где-то выходила в лонг-лист, где-то в шорт-лист.

- Можете рассказать о сюжете Вашего сценария?

 Я написала фантастическую историю о дружбе умного холодильника с девочкой в недалеком будущем, когда начнутся перебои с продуктами. Название соответствующее: «Холодильник, который любил девочку».

- Будет ли сниматься фильм по этому сценарию?

– Цель конкурса – собрать истории для реализации их студентами-режиссерами. Значит, будут

Над чем работаете в настоящее время?

- Есть несколько проектов, над которыми работаю, но, пока они не закончены, подробно о них не могу говорить.

Помню, что фильм Павла Родионова по вашему сценарию «Через тернии к звездам» получил Гран-при в 2013 году на международном фестивале фильмов глухих в Австралии. А еще какие проекты по Вашим сценариям были осуществлены?

– В 2010 году Алексей Знаменский снял по моему сценарию фильм «Кот в мешке». А в 2015 году режиссер Михаил Белоусов выпустил короткометражку «Домофон», которая участвовала на кинофестивале в Каннах в программе Short Film Corner. Мой сценарий к этому фильму получил приз на 2-м Международном женском фестивале кино и медиаискусств в Сиднее в 2015 году. Только что, уже в этом году, снова вместе с Алексеем Знаменским закончили фильм «Что ты

– Когда Вы потеряли слух? Где учились?

– Оглохла в 6 месяцев. Училась сначала в школе № 37 (НИИД), потом в школе на Новослободской (сейчас на Павелецкой). Закончила МПГУ и ВГИК (Всероссийский государственный институт кинематографии, сценарное отделение).

- Почему после педагогического решили стать сценаристом? Чувствовали в себе призвание? Когда начали писать прозу?

– Писала я всегда, сколько себя помню. Сначала перепечатывала на пишущей машинке сказки. потом смешивала и придумывала новые сказки из уже прочитанных, как делают все дети, а где-то в 12 лет начала писать фантастические рассказы. Мама посоветовала отнести их куданибудь, а я не хотела - зачем? К моему огромному удивлению, эти графоманские завихрения напечатали в газете «Мир глухих». Так и писала для себя по выходным. А потом школа закончилась, и надо было думать, что делать дальше. Я была уверена, что в Литературный институт меня не возьмут из-за слуха, поэтому выбор был такой: или Бауманский, или МПГУ, или ГСИИ. Я выбрала педагогический.

Во время учебы в МПГУ я стала присматриваться к школам, куда можно было бы пойти работать учителем после института. Тогда-то и поняла, что не вижу себя в школе вообще. Примерно в это время я познакомилась с группой «Свои», которые замутили с глухими какой-то проект, сейчас уже не вспомню, какой именно. Сценаристка Марина Потапова (фильм Сергея Лобана по ее сценарию «Шапито-шоу» завоевал Гран-при Московского международного кинофестиваля в 2011 году) подала мне идею идти во ВГИК на сценарный. Я переваривала эту идею последние годы учебы в педагогическом и решилась подать документы во ВГИК, на курс Александра Бородянского – он мне показался ближе по духу среди всех мастеров, и я не ошиблась. Александр Эммануилович научил меня многому, и мои однокурсники тоже, спасибо им всем огромное.

- Спасибо за беседу! Желаем Вам успехов на непростой стезе киносценариста. И надеемся снова увидеть Вас среди авторов журнала!

> Расспрашивал Василий СКРИПОВ

N3-3CTOHNN

С ЛЮБОВЬЮ

Тесен мир. Особенно для нас, глухих, когда границы государств перестают быть барьером для встреч и знакомств. В молодости, во времена СССР, многие из россиян часто ездили в Таллин из Ленинграда и Москвы, чтобы почувствовать атмосферу зарубежную. Но и теперь, когда Эстония входит в состав Евросоюза, тамошние глухие для нас все равно как свои.

С Ириной и Петрой я познакомился благодаря 50-летнему юбилею ЛВЦ-МЦР в Павловске, отмечавшемуся в прошлом году. Они приехали из Таллина на встречу выпускников Политехникума, хотя училась здесь только Петра Рийсенберг, окончившая ЛВЦ в 1991 году (отделение культурно-просветительной работы). А Ирина Ахи прибыла вместе с подругой за компанию, однако она в Питере совсем своя – ведь в советские времена училась в Ленинградской школе №1 для глухих детей, так что у нее множество знакомых как среди выпускников ЛВЦ, так и среди питерских глухих.

Когда мы разговорились с эстонскими гостями, оказалось, что у Ирины в Таллине свой маленький бизнес. Поскольку мне эта тема – глухие предприниматели – особенно интересна, то, естественно, я попросил Ирину Ахи подробнее рассказать, как это вышло и чем конкретно она занимается.

Ирина, Вы хорошо говорите по-русски, случайно, не из России родом?

– Нет, я родилась в Эстонии, но когда мне был годик, заболела гриппом и потеряла слух. Мои родители считали, что в Эстонии было получить в то время хорошее образование неслышащим трудно, и поэтому привезли меня в Ленинград, отдали в школу для глухих детей №1. В результате и эстонский язык, и русский для меня свои. После окончания школы еще училась в техникуме легкой промышленности в Куйбышеве (ныне Самара), получила специальность «технолог швейного производства».

– По специальности работали?

– Да, когда вернулась в Эстонию, устроилась на предприятие Общества глухих в Таллине, оно было швейного профиля. Вскоре меня назначили бригадиром в цехе, где шили головные уборы. Это были 80-е годы. Кстати, моя подруга Петра тоже работала на этом УПП.

- А когда Вы открыли свое дело?

– В конце 80-х годов началась перестройка, Советский Союз распался, в 1991 году Эстония стала независимой страной. В экономике начались рыночные отношения, наше УПП перестало получать заказы, обанкротилось и было закрыто. Мы все оказались безработными. Положение было безвыходное. Петра устроилась в фирму слышащих, где изготавливали обувь (сейчас она работает на другом предприятии, швейном). А мой муж в это время как раз начал свой бизнес, открыл павильон на рынке, у него хорошо получалось, и он предложил мне помогать ему. Мы оформили официальный патент на торговлю. И вот уже 20 лет занимаемся этим.

– Ваш муж из местных?

– Нет, Вольдемар родом из Чувашии, а в 1973 году он приезжал на экскурсию в Таллин, там познакомился с



глухими эстонцами, увидел меня и не мог забыть. Вскоре он переехал в Таллин, устроился здесь на работу, позже мы поженились. Кстати, он учился в ЛВЦ заочно на юриста (выпуск 1990 года).

- Какие товары Вы с мужем продаете?

– В разные годы ассортимент менялся, в зависимости от спроса и наших возможностей. В последнее время торгуем в основном галантереей: мужские и женские сумки, рюкзаки и дорожные сумки, головные уборы, зонты, перчатки, очки солнцезащитные и для чтения, часы, разные хозяйственные мелочи.

Отсутствие слуха создает какие-то проблемы в общении с покупателями?

– В первые годы было нелегко, часто возникало недопонимание между нами и покупателями. Но постепенно мы освоились, да и многие уже знали, что мы не слышим. Максимум информации у нас в письменной форме, цены указаны на всех товарах. Что-то понимаем по губам, что-то с помощью записок. У меня павильон расположен у железнодорожного вокзала, а муж торгует в старом городе...

– Да, знакомые места – сам не раз шел в Таллине от вокзала к старому городу, Вышгороду, где студенты ЛВЦ любили бродить по извилистым улочкам и писать этюды старинных башен...

– И сейчас по-прежнему много туристов из разных стран, не только из России, в основном – финны, шведы, норвежцы, немцы. И со всеми мы находим общий язык.

Какие впечатления остались у Вас с Петрой от встречи выпускников ЛВЦ?

– Очень понравился юбилейный вечер в Царском Селе. Мы увидели многих знакомых – и моих, и Петры, пообщались, вспомнили молодость. И, конечно, побывали в своих любимых местах Павловска и Петербурга, с которыми связано столько воспоминаний.

Спасибо за беседу. Желаю Вам удачи в вашем бизнесе и благополучия во всем. И новых встреч в России!

Беседовал Василий **СКРИПОВ**

СОЛНЕЧНЫЕ КРАСКИ

Ярослав ПИЧУГИН

МОСКОВСКОЙ ХУДОЖНИЦЫ



В конце февраля в офисе УСПиР ВОГ рядом с метро «Красносельская» открылась выставка живописных и графических работ Эльвиры Потетюевой, приуроченная к юбилею художницы. На ней представлено 60 картин и графических листов. Ее талант и мастерство давно признаны. Она окончила Московское высшее художественно-промышленное училище (бывшее Строгановское). Уже много

лет является членом Союза художников. Участвовала в ряде выставок в России и за рубежом. На вернисаж пришли ее друзья московские неслышащие художники, а также коллеги-педагоги по работе в 65-й школе, где Эльвира Лусегеновна 40 лет преподавала изобразительное искусство. Главный редактор журнала «ВЕС» Виктор Паленный подчеркнул, что такой масштабной художественной выставки в этих стенах еще не было. Вице-президент ВОГ Николай Чаушьян снова вспомнил о многолетней работе Э. Потетюевой в школе и высоко оценил мастерство представленных работ. О юбилярше тепло говорили начальник отдела социальных программ и проектов УСПиР ВОГ Максим Ларионов и гл. специалист отдела культуры ОООИ ВОГ Тамара Федорова, которая дружит с художницей почти полвека. Вице-президент КЦ «Гефест» Наталья Софронова и ювелир Николай Суслов вспомнили о годах учебы в Строгановке, путь в которую вслед за Александром Назаровым проложила для них Эльвира Потетюева. Было много цветов и поздравлений.

•◊ •◊ •◊

С творчеством Э. Потетюевой я познакомился на ее первой персональной выставке в 1997 году, прошедшей в стенах МГО ВОГ. Помнится, что не так много было картин на том вернисаже, но почти все они были яркие, запоминающиеся. Чувствовалось, что это - работы мастера со своей индивидуальностью, узнаваемым почерком. И потом на выставках глухих художников я сразу и безошибочно узнавал ее картины. Эльвира Потетюева по натуре – лирик. Для ее пейзажей и натюрмортов характерно праздничное настроение, в них много света и солнца. Она тонко понимает природу, любит рисовать животных, кажется, что мир «братьев наших меньших» для нее свой, столько доброты и нежности сквозит в ее анималистических картинах. Интересно, что ряд работ художницы очень сценичен, она создает своеобразный театр природы. Причем в пространство полотна органично входят и люди, преимущественно женщины, их образы часто символичны. Эльвира Потетюева говорит: «Меня всегда привлекало символическое и образное начало. У меня мало чисто портретных работ, я больше пишу по воображению...» Она подчеркивает: «Люблю своих героев - мужчин и женщин перенести в прошлое, подобрать соответствующие времени костюмы. Что касается техники, то она у меня своя. Пишу в основном темперой, причем пользуюсь не кисточкой, а мастихином. Он позволяет нанести тонкий ровный слой. А потом местами тонирую...»

Вернисаж открывается циклом графических листов, носящих карнавально-ностальгический характер: на них

художница передает образы «уходящей России», как они рисуются в ее воображении. Можно представить старинную ярмарку. И здесь ее герои развернулись вовсю: музыканты играют на народных инструментах, торговцы продают напитки («Продавцы пива») или предметы домашнего обихода («Продавцы сит»). А вот две молодые женщины, одна из них держит в руках певчую птицу - то ли любуется ею, то ли покупает... («Любовь»). Интересно, что на противоположной стене от этого центрального цикла висят несколько городских пейзажей, в их числе «Большая Садовая улица», на который изображен старый дом с круглой башней. Именно в этой башне расположена мастерская Э. Потетюевой, где создано большинство ее работ. Благодаря удобному расположению в центре Москвы и гостеприимству хозяйки. Мастерская стала своеобразным центром встреч для многих неслышащих москвичей, не только художников, но и артистов, журналистов. Именно здесь родилось больше десяти лет назад творческое объединение «Круг», в которое, кроме Э. Потетюевой входили: С. Князев, Н. Базылева, И. Солдатенков и В. Резцов. «Круговцы» провели несколько выставок в Москве и других городах, например, в Смоленске. В 2006 и 2009 гг. они успешно участвовали в Международных выставках творчества глухих художников - соответственно в итальянском городе Трани и в хорватском Загребе. Сейчас, по ряду причин, активность объединения почти сошла на «нет».

На выставке много других запоминающихся работ: ряд пейзажей, работы из серии «Итальянские зарисовки». Но мне бы еще хотелось отметить цикл женских портретов, выполненых с особой теплотой и проникновением в настроение своих моделей: «Грезы», «Сумерки», «Шляпница-модистка», «Женщина с яблоком»...

-0 -0 -0

А начиналась любовь к рисованию у Эльвиры Потетюевой (тогда Катарьян) с детства.

Художница вспоминает, что ее отношение к искусству сформировалось под влиянием старшего брата Вадима, который отлично рисовал, и профессиональной художницы Нины Русановой, рекомендовавшей поступить в художественно-промышленное училище им. Калинина вместе с группой глухих. В годы учебы она общалась и со слышащими студентами, в этом помогали переводчицы. Здесь она на всю жизнь сдружилась с глухой Натальей Базылевой, которую знала еще с детских лет. Дипломной работой в училище у Эльвиры Потетюевой стали ювелирные украшения – кулон и ожерелье.

А скоро она поступила и в Московское высшее художественно-промышленное училище, знаменитую Строгановку, это было не просто из-за большого конкурса. Студенческая жизнь у нее сложилась интересно. Увлеклась живописью, выезжала с подругами на летние пленэры в Карпаты, на Кавказ. А вот диплом у нее был по мебельному дизайну – разработка новой модели летних шезлонгов. Он настолько понравился экзаменационной комиссии, что потом попал на страницы Большой Советской энциклопедии. После окончания учебы Э. Потетюева участвовала в профессиональных выставках, и в 1978 году ее приняли в Союз художников СССР, как графика. Ежегодные вернисажи московских живописцев и графиков на Кузнецком мосту и выставки

ЯРКИЙ ТАЛАНТ Славы РАШКАЙ



Глухая художница Фридерика Славомира Ольга Рашкай, более известная под именем Слава Рашкай (Slava Raskaj), родилась 2 января 1877 в городе Озаль на северо-западе Хорватии. В возрасте 8 лет ее пригласили в Вену в школу для глухих, основанную аббатством Сток, следующую традициям аббата де л'Эпе. Помимо изучения французского и немецкого языков, Слава обучалась там искусству рисования. В Вене будущая художница провела 10 лет.

В 1895 году Слава Рашкай переезжает в Загреб, где устраивается в мастерскую Белы Чикош Сесии, известного художника, представителя стиля арт-нуво. Он учит ее академическому рисованию и помогает открыть свою собственную мастерскую. Славе Рашкай нравится работать на пленэре, в точности копируя особенности

В 1899 году художница возвращается в свой родной город и продолжает совершенствовать технику. С этого времени ее акварели стали участвовать в различных выставках: сначала в Загребе, позже в Европе, Санкт-Петербурге, Москве и, наконец, в Париже на всемирной выставке в 1900 году.

В ее работах присутствует ярко выраженная индивидуальность. Она рисует натюрморты, в которые включает неожиданные предметы, например, вентилятор. Вначале в ее пейзажах доминировали легкие и светлые краски и тона. Позже ее работы стали более мрачными, в них появились мотивы одиночества и отчуждения. На ее полотнах того времени изображены в основном руины, голые деревья и интерьеры домов.

В 1903 году у Славы Рашкай обостряются симптомы депрессии, и ее забирают в психиатрическую больницу



Загреба. В последние годы своей жизни она практически не рисовала и умерла от туберкулеза в больнице через три года, в возрасте 29 лет.

В течение следующих десятилетий ее вклад в искусство недооценивали, но после того, как Хорватия получила независимость, в 1991 году о художнице вновь вспомнили, и к ней пришло признание. В 2000 году Национальный Банк Хорватии выделил средства на создание мемориала в ее честь, а вскоре вышел фильм о ее жизни под названием «100 минут славы», а ее работы стали основой большой ретроспективной выставки в Загребе в 2008 году. Сегодня творчество Славы Рашкай известно и за пределами Хорватии, и это восстанавливает справедливость в отношении талантливой и вдохновенной художницы.

> Перевод с французского Валерии **САЛЬНИКОВОЙ** из журнала «Art'Pi!»

художников-анималистов были хорошей школой общения и профессионального роста. Вместе со своими подругами Н. Базылевой и С. Поповой участвовала и в Первой Международной выставке произведений глухих художников на Крымской набережной в 1992 году

Особая веха в судьбе Эльвиры Потетюевой – педагогическая работа в 65-й школе для глухих детей, об этом уже говорилось в начале материала. Художница вспоминает: «Я не планировала быть педагогом, но так получилось, что меня заочно записали преподавателем ИЗО, и я решила попробовать, а потом втянулась. Я поняла, что все дети имеют способности к рисованию, а глухие - особенно. Важно вовремя поддержать и направить ребенка, не дать погаснуть в нем «божьей искорке». Начала пробовать делать что-то по-своему, не по программе...» Особенно успешными стали для ее воспитанников 90-е годы, они участвовали в фестивале культуры глухих (Нью-Йорк, 1994), выставлялись на международном конгрессе глухих (Вена, 1995), на международном конкурсе работ глухих детей (Гомель, 1996). На международной детской выставке-конкурсе среди слышащих в Токио в 1995 году ее ученицы получили серебряную и бронзовую медали. Позже несколько раз участвовала со своими подопечными в выставках, организованных фондом «Взгляд ребенка». В 2007 году в помещении этого фонда Э. Потетюева вместе со своими друзьями-художниками провели мастер-класс для детей и выставку художественного объединения «Круг». Лучшие ее ученики поступали в специализированные колледжи и в ГСИИ (ныне РГСАИ), работают профессиональными художниками.

Совсем недавно, осенью прошлого года, я встретил Эльвиру Потетюеву в группе глухих художников, выехавших на ежегодный пленэр, который на этот раз проходил в Смоленской области. Надо было видеть, как увлеченно, наравне с молодыми живописцами, она работала над пейзажами и этюдами, запечатлевшими окрестности Талашкино и Смоленскую крепостную стену. И снова ее работы были яркими и запоминающимися. Кстати, несколько «пленэрных» этюдов представлено и на открывшемся вернисаже.

Р. S. Редакция журнала поздравляет Эльвиру Лусегеновну с 75-летним юбилеем. Желает крепкого здоровья и новых творческих работ.

Репродукции работ на 3-й странице обложки



Тогда, 130 лет назад, положение глухих в России было удручающим. Около 200 тысяч из них влачили в конце XIX века жалкое существование.

Инициатором создания первого в Поволжье училища глухонемых стал казанский купец второй гильдии, Иван Яковлевич Павловский. Волею судьбы он имел двух неслышащих детей: сына и дочь. Обладая достаточными средствами для обучения своих детей в петербургском училище, он тем не менее решает основать подобное заведение в родном городе, чтобы в нем могли обучаться и другие глухонемые дети. При поддержке местных меценатов он открывает 7 января (по новому стилю 20 января) 1886 года Казанское училище глухонемых, целью которого было дать глухим детям начальное образование, религиозно-нравственное воспитание и обучить их ремеслам. Благородная инициатива Павлов-

«ЛАСТОЧКИНОГО ГНЕЗДА»

Сергей **БАЙКИН**, директор Казанской школы-интерната имени Е.Г. Ласточкиной

Казанская школа для детей с нарушением слуха – одна из старейших в России. Те, кто в ней учатся и работают, ласково называют ее «Ласточкино гнездо». С 1926 года школа носит имя известного российского сурдопедагога, заслуженного учителя РСФСР Елизаветы Гурьевны Ласточкиной. В этой школе, ставшей для нее домом, семьей и смыслом жизни, она проработала 76 лет.

20 января Казанской школе-интернату I-II вида имени Е.Г. Ласточкиной исполнилось 130 лет. Бережно и трепетно относятся воспитанники и сотрудники школы к ее славному прошлому. С первых дней обучения узнают первоклашки в нашем музее о купце Павловском, основавшем в 1886 году училище для глухих детей, о его первых учителях М.А. Беллер и Е.Г. Ласточкиной.

ского была поддержана известными казанскими меценатами: В.А. Унжениным, Я.Ф. Шамовым, В.Ю. Люстрицким и И.А. Износковым. Они учредили Казанское общество призрения и образования глухонемых детей, которое осуществляло финансирование училища за счет добровольных пожертвований его членов.

Прошли годы. Изменилась и школа. Свой 130-летний юбилей ГБОУ «Казанская школа-интернат имени Е.Г. Ласточкиной для детей с ОВЗ» встречает в обновленном после капитального ремонта здании. Здесь есть дошкольное отделение, расположенное в отдельно стоящем современном здании. В этом учебно-воспитательном комплексе обучаются и воспитываются на сегодняшний день 210 детей с нарушением слуха. Здесь они имеют возможность получить дошкольное, полное среднее образование и профессию.

Учебно-воспитательный процесс осуществляется педагогическим коллективом, которым руководит заслуженный учитель Республики Татарстан С.Л. Байкин. Средний возраст педагогов школы – 42 года, большинство из них имеют высшее дефектологическое образование.





Обучение начинается с трехлетнего возраста. Дети поступают в дошкольное отделение со всех уголков Татарстана. Здесь они делают свои первые шаги по дороге в мир знаний, свои первые открытия в стране звуков и слов. Созданы оптимальные условия для всестороннего развития детей: двухэтажное здание типового детского сада, светлые, прекрасно оборудованные помещения групп, спален, залы для музыкальных и спортивных занятий.

Между дошкольным отделением и школой существует тесная связь. Педагогический коллектив школы продолжает дело, начатое педагогами дошкольного отделения. Свою главную задачу педагоги школы видят в социально-психологической реабилитации и обеспечении развития воспитанников для их успешной социализации и интеграции в общество.

Учителя и воспитатели школы используют новейшие достижения в области современной сурдопедагогики, сурдопсихологии, аудиологии и слухопротезирования. С 2012 года в учебном процессе используется верботональный метод, повышающий эффективность работы над речью учащихся. Возросшие требования к образованию детей с ОВЗ в связи с переходом на новые образовательные стандарты определили необходимость применения современных педагогических и информационно-компьютерных технологий. Учителями школы на уроках и во внеурочное время активно используются электронные учебники, интерактивные доски, авторские мультимедийные презентации, безграничные ресурсы интернета. Учащиеся участвуют и занимают призовые места в различных интернет-олимпиадах и интеллектуальных марафонах, в том числе в Международной интернетолимпиаде для детей с OB3 «Родник знаний».

Ребята учатся самостоятельно добывать знания, используя различные источники, включая интернет-ресурсы. Результаты этой работы выливаются в интересные конкурсы, стенгазеты, презентации, устные журналы, проводимые в рамках предметных недель.

Жизнь воспитанников интерната многопланова и разнообразна. Каждый находит себе занятие по душе. В школе работает много кружков, секций, студий. Глухие дети очень талантливы. Имея определенные трудности в выражении своих чувств посредством слова, они стремятся выразить свои эмоции, свое восприятие мира с помощью других видов искусства. С огромным интересом занимаются они в хореографическом ансамбле «Ласточки», студии жестово-мимической песни «Зримая песня», в кружке «Декупаж». студиях резьбы по дереву и изобразительного искусства. Самые одаренные ребята принимают участие в межрегиональных, всероссийских фестивалях творчества детей-инвалидов и занимают там призовые места.

Вот уже девять лет подряд наши артисты – участники традиционного Международного фестиваля детского творчества для детей с ОВЗ «Возьмемся за руки, друзья». В Ульяновске наш коллектив жестового пения «Колибри» в 2013 году завоевал диплом II степени Всероссийского фестиваля детского творчества «Утренняя звезда». А весенняя акция Министерства экологии РТ «Скворцы прилетели» последние 5 лет приносит нашим ребятам-умельцам первые места за изготовление необычных скворечников.

Самое трудное для наших ребят — это овладение искусством слова, выразительной речи. Но и эта вершина покоряется нам! Наши ученики — Александр Тюклеев, Булат Нуруллин, Ирина Пышкина — стали победителями Межрегионального (с международным участием) конкурса чтецов «Самарская весна-2015», посвященного 70-летию Великой Победы, и завоевали соответственно первое и два третьих места.

Сборные команды школы по футболу, борьбе, шашкам и шахматам – неоднократные призеры соревнований России и Республики Татарстан. Выпускница школы Ольга Федорова – пятикратная чемпионка Сурдлимпийских игр, чемпионка мира, Европы и России по плаванию. Выпускник 2015 года Юрий Наумов – чемпион России по вольной борьбе. Ученица 12А класса Ольга Савина – призер первенства России по плаванию, кандидат в мастера спорта.

Сегодня найти свое место в жизни нелегко любому выпускнику, а человеку с нарушением слуха труднее вдвойне. Поэтому школа уделяет огромное внимание вопросам трудового обучения и профессиональной подготовки учащихся. Старшеклассники параллельно с учебой в школе овладевают профессиями: столяр резной мебели, штукатур-маляр, швея, художник-оформитель, пекарь-кондитер. Последняя встреча выпускников на праздновании 130-летия школы показала, что часть их трудится по специальностям, полученным здесь.

За все годы существования школы из ее стен вышло более трех с половиной тысяч выпускников. Многие из них успешно реализовали себя в различных отраслях народного хозяйства, сфере искусств, профессиональном спорте. Часть выпускников последних лет получает высшее и среднее специальное образование в КГТУ имени Туполева, Академии управления «ТИС-БИ», Академии спорта, Казанском медицинском колледже.

Все успехи наших учеников - интеллектуальные, творческие, профессиональные, жизненные – это результат благороднейшего труда Учителя. Работающие в школе педагоги составляют команду высококлассных, творческих специалистов, постоянно находящихся в поиске новых форм, методов работы с неслышащими детьми. Школа активно сотрудничает с Институтом психологии и образования К(П) ФУ, Академией управления ТИСБИ, с кафедрой коррекционной педагогики Института развития образования РТ. Опыт работы школы многократно был представлен на научно-практических конференциях, семинарах, круглых столах самого высокого уровня. Наша школа всегда молода, обновляется. Каждый год в ее стенах появляется «стайка шустрых птенчиков», чтобы через несколько лет, возмужав и окрепнув, выпорхнуть из родного «ласточкиного гнезда» в огромный мир, мир надежд и мечтаний, мир, устремленный в будущее. Школа молода, потому что у коллектива масса задумок, идей, далеко идущих планов. Одним из глобальных проектов школы является создание центра социальной поддержки для детей с нарушением слуха с оказанием психологической и сурдологической реабилитации, чтобы каждый ученик, вне зависимости от своих психофизических особенностей, учебных возможностей и врожденных наклонностей, смог реализовать себя как личность.

ПОГРУЗИТЬСЯ В «ТИШИНУ»

Тамара ШАТУЛА

В ноябре прошлого года в Новосибирске был запущен необычный проект - площадка невербального восприятия «Тишина». С одной стороны, площадка кажется одной из многочисленных игровых вариаций, которые приобретают особенную популярность в последнее время. С другой - концепция и задачи «Тишины» идут гораздо дальше простых развлекательных целей. Посетителям дается возможность лично испытать на себе, как может ощущаться отсутствие слуха, узнать больше о способах общения глухих, об их культуре и разобраться в основных мифах и стереотипах, связанных с ними.

«Тишина» – уже второй в городе проект, позволяющий на практическом материале узнать о мировосприятии людей с инвалидностью. Организатор площадки, социальный предприниматель Оксана Симутенко, вначале придумала «Темноту». У Оксаны не было какого-то обусловленного интереса к «особым» людям, до определенного момента с этой темой она не соприкасалась.

«Не могу сказать даже, что обращала внимание. Если где-то случайно встречала, предпочитала проходить мимо, не замечать, не вникать - чур меня, чур... Однако был теоретический интерес, когда глухие мне попадались, наблюдала, как они на своем языке общаются. Наверно, потому, что это было связано с коммуникацией вообще, а я училась на переводчика английского. И когда я была студенткой, то, бывало, сталкивалась с глухими в метро - и всю дорогу, пока ехала в универ, развлекалась попытками понять, о чем они могут говорить».

Несколько лет назад Оксана познакомилась со слепым массажистом и впервые в жизни задумалась о том, как живут и взаимодействуют с миром люди с серьезными нарушениями зрения. Неожиданно для себя она серьезно увлеклась этой те-

мой и в начале 2015 года разработала и открыла

Ведущая «Тишины» Элен Даутова



площадку невизуального восприятия «Темнота». Исследование неведомого посетителями площадки происходит в следующем формате: группа из шести человек в течение часа передвигается по большой квартире, утопленной в абсолютной темноте, и на слух получает от ведущего указания выполнить то или иное задание. Угадать назначение комнаты, накрыть на кухне ужин для двоих, нарисовать коллективный рисунок на невидимом мольберте, найти в детской комнате куклу и одеть ее... При этом «испытуемые» поверхностно интересуются, как их проводник ориентируется в темноте сам, но исчерпывающий ответ они получают только на выходе: руководитель группы незрячий человек! И в темноте, таким образом, не просто ориентируется – живет. Это производит на участников невероятный эффект, сродни откровению, и с площадки они уходят глубоко впечатленные, готовые пересмотреть многие свои взгляды.

У самой Оксаны, в силу того, что ее взаимодействие с людьми с нарушениями зрения оказывается более глубоким, нежели у простого посетителя «Темноты», взгляды и восприятие жизни поменялись еще кардинальней.

«Все слепые, которых я встречаю и узнаю. покоряют своим оптимизмом и жизнелюбием, силой характера. Именно общение с ними крепко внушило мне мысль, что все границы мы возводим лишь у себя в голове. Адаптироваться к новой жизни можно и нужно, если есть внутри стержень. Они меня очень мотивируют; все мои мелкие жизненные неурядицы кажутся теперь мелочами, а серьезные переживания по поводу них - и вовсе кощунством».

Поэтому у нее возникло стремление не только транслировать в новаторской для России форме этот социальный и гуманистический опыт, но и расширять его. Мы с Оксаной познакомились летом, когда она принялась осмысливать идею второй площадки - на этот раз могли бы раскрываться особенности восприятия людей с нарушениями слуха.

Любопытное совпадение: когда-то в университете Оксана училась в одном классе с Ольгой Вариновой, дочерью глухих родителей, ныне заведующей лабораторией русского жестового языка в новосибирском Институте социальных технологий и реабилитации (интервью с ней читайте в этом номере на с.13). Спустя годы история знакомства обернулась спиралью: Оксана обратилась к Ольге с просьбой посодействовать в разработке «Тишины». Так и скреплялась команда: сначала Ольга порекомендовала ей меня, потом я подбирала заинтересованных в развитии проекта молодых глухих, готовых позднее также стать ведущими. Всего проектом активно занимались шесть человек.

В фазе разработки всплыло немало затруднений. Если с «темной» площадкой в техническом плане все было относительно легко: выключил свет - и почти готово, то над «глухой» пришлось поразмыслить. Как заставить слышащего человека почувствовать себя лишенным слуха? Основой создания «внезвуковой» действительности стала, во-первых, комната в цокольном этаже, удаленная от внешних шумов и не имеющая окон. Во-вторых, нельзя было обойтись без своеобразного гаранта звукоизоляции – наушников. Однако годились далеко не любые, отбор шел медленно. В конце концов была найдена и заказана партия специальных производственных наушников, которые могли обеспечить наибольшую звуконепроницаемость.

Инструкция к участникам включила в себя указания не снимать наушники на протяжении всего сеанса, не говорить голосом, использовать жесты, мимику, артикуляцию. Это не только определяло общую стратегию, но и формировало критерии к третьему существенному компоненту площадки - к ведущему. Не всякий человек с нарушением слуха подходил на эту роль, базовым тут становилось даже не владение жестовым языком. Возьмите за расчет самый, условно говоря, тяжелый случай: перед вами слышащий человек, который никогда не общался с глухими, ничего о них не знает и может быть даже не готов к контакту. А вы – глухой, который должен уметь этот самый контакт наладить, создать положительное впечатление, без пресловутой жалости и ущербности. Для этого понадобится комплексный арсенал средств: у вас хорошие, выразительные жесты и живая мимика, вы позитивно настроены и способны ярко доносить свое визуальное сообщение, расшевелить непривычного к молчаливой коммуникации, медленно соображающего человека. Выбранные ведущие обладали нужными характеристиками, а одна из них, Элен Даутова, особенно хорошо известна в новосибирском глухом сообществе своей организаторской энергией.

И в сценарий поэтому вошли задания, помогающие участникам применить весь спектр возможностей невербальной коммуникации, научиться выразительно взаимодействовать друг с другом без единого произносимого вслух слова. Также была составлена обучающая часть, в которой разбирались стереотипные представления о глухих и давалось начальное понятие о структуре жестового языка и отдельных жестах. Большинство посетителей при этом не предполагает, что сам ведущий – человек с нарушением слуха, так как вначале он заходит в комнату тоже в наушниках.

Очень интересно наблюдать, как концепция «Тишины» оказывает влияние на человека на нескольких уровнях. Помимо того, что выполняется основное назначение проекта – приблизить слышащих к миру глухих, поменять их отношение в положительную сторону, посетители яснее осознают, что даже в устном общении многое держится на невербальных знаках, а выразить симпатию незнакомому человеку всегда довольно просто и без слов. Группа состоит из шести человек, обычно случайных, и поэтому выходит так, что они вступают во взаимодействие и сообща выполняют задания в обход стандартных социальных моделей знакомства, которые предусматривают некие предварительные разговоры.

У самой Оксаны общение с глухими забавным образом получается одновременно и легким – потому что она заведомо избавлена от стереотипов и боязни коммуникации, – и сложным, потому что с освоением жестового языка дело продвигается медленно.

«Я не владею РЖЯ – стараюсь учиться какимто жестам, набираться эпизодически, но си-



О. Симутенко

стемно это делать, честно говоря, несколько недосуг. При этом интерес к глухим такой же активный, как и к слепым, но, собственно, получается, что во взаимодействии с глухими самое сложное – это общение как таковое и есть, потому что общего языка нет, кроме тех самых всем понятных и распространенных жестов. Пообщаться без переводчика удается только с теми, кто более-менее говорит голосом и читает меня по губам. А дочь, кстати, жесты шустрее перенимает, чем я».

Площадки «Темнота» и «Тишина» имеют статус социального проекта, поскольку в них содержится не только просветительский аспект, но и важный элемент социального предпринимательства. К работе ведущими привлекаются люди с нарушениями зрения и слуха, за свою деятельность они получают вознаграждение. Таким образом, площадки предлагают в том числе частный вариант дополнительного трудоустройства людей с ограниченными возможностями. Недавно проект распространился дальше – в Санкт-Петербурге в начале этого года открылась своя «Тишина», созданная при помощи новосибирцев.

Замечательно, что на этом Оксана Симутенко останавливаться не планирует – и собирается продолжать сворачивать горы своей позитивной предпринимательской и социальной энергией.

«Во-первых, у меня есть уже достаточно конкретная задумка по третьей площадке, которая также будет вовлекать людей с ограничениями по здоровью и выполнять социальную функцию. Во-вторых, есть желание на базе существующих площадок «Темнота» и «Тишина» проводить неформальные встречи «инвалидов» и «неинвалидов» в виде творческих мероприятий, мастер-классов, выставок и так далее – с целью интеграции».

Таким образом, идеи подобной «инклюзивной» коммуникации расширяются и перекликаются с современной тенденцией по укреплению благоприятствующего, адекватного отношения к людям с ограниченными физическими возможностями. Мы, конечно же, всецело за Оксану и желаем ей новых успехов и достижений! И будем следить за развитием ее проектов.

Наталья <mark>КРЕМНЕВА</mark> И ЕЕ ЖУРНАЛ

Александра БАЗОЕВА



На страницах журнала «ВЕС» неоднократно публиковались материалы Натальи Кремневой, слепоглухого главного редактора общероссийского журнала для слепоглухих «Ваш собеседник».

Спрашивается, для чего Кремневой надо выходить на страницы двух воговских изданий? Наталья Борисовна преследует очень гуманную цель: выявить и охватить как можно больше слепоглухих для того, чтобы они не были одиноки в своем мире тишины и мрака. То есть через «ворота» «ВЕС» провести их в «ворота» своего журнала, который пишется слепоглухими для слепоглухих. Россия-то огромная, а где и как найти рассыпанных по ней людей без слуха и зрения? Сама Наталья Борисовна, тотально слепая и глухая, уже 12 лет выпускает единственное в России издание для людей, себе подобных и их родных домочадцев - журнал «Ваш собеседник».

Кремневу с полным правом можно называть героем нашего времени. 28 декабря ей исполнилось 65 лет. Более четверти века назад Наталья Борисовна, будучи глухой, полностью потеряла и зрение – причиной стал синдром Ушера. Однако она не сломалась и сумела найти не только достойное место в жизни, но и возможность помогать товарищам по несчастью. Не зря судьбой ей дана такая фамилия, перекликающая со словом «кремень». Твердость кремня легко представить хотя бы по тому, что он царапает стекло. Такова и сила духа Натальи Кремневой.

«Ваш собеседник» - это единственное издание, в котором инвалиды с одновременной утратой зрения и слуха, члены их семей могут найти ответы на волнующие их вопросы. Журнал помогает им поверить в себя, в свои возможности, вырваться из пут одиночества, найти друзей в окружающем мире.

Невероятно, но факт: «Ваш собеседник» выпускается 12 лет без срывов, как бы ни трудно было главному редактору и ее правой руке Л.А. Борисовой найти средства на его издание. В первые годы Н.Б. Кремневой приходилось постоянно искать спонсоров или просто отзывчивых людей, а то и расплачиваться с типографией из своего кармана. Несколько лет посильную помощь уникальному изданию оказывало правительство Москвы. Из-за нехватки средств журнал выглядел довольно скромно. печатался на дешевой бумаге, черно-белые фотоиллюстрации были редкими и не всегда высокого качества. Тираж был небольшим -100 экземпляров в плоскопечатном варианте, да всего один – в брайлевском. Журнал бесплатно рассылался по российским библиотекам для слепых. Он сразу приобрел огромную популярность среди читателей, они передавали его из рук в руки...

Ныне ситуация кардинально изменилась. Когда в 2014 году президент только что созданного фонда поддержки слепоглухих «Coединение» Дмитрий Поликанов нанес первый визит в клуб общения слепоглухих и слабовидящих на Якиманке, Наталья Борисовна не упустила возможности рассказать о судьбе журнала и его огромной роли в обществе слепоглухих.



Так журнал стал первым проектом только что созданного фонда поддержки слепоглухих «Со-единение». Финансовая помощь от фонда стала поступать уже в июле 2014 года, благодаря этому в декабре того же года «Ваш собеседник» неузнаваемо преобразился: приобрел современный дизайн, значительно увеличил свой объем. Тираж вырос до 1600 экземпляров плоскопечатных и более ста – брайлевских.

Фонд «Со-единение» не только помог с выпуском издания, но и сразу предоставил возможность редсовету журнала проводить свои встречи в офисе «Со-единения» на Тверской улице. Ныне редакция «ВС» имеет свое помещение в прекрасном здании Ресурсного центра слепоглухих в Ясенево, открывшегося 2 декабря 2015 года.

А начиналось всё очень давно и очень скромно: по инициативе и при деятельной поддержке научного сотрудника института коррекционной педагогики И.В. Саломатиной Наталья Кремнева в 2003 году создала «Ваш собеседник» из небольшого бюллетеня для слепоглухих.

Быть редактором любого издания очень сложно. А здесь – особенно: как без зрения и слуха выпускать содержательный и такой жизненно необходимый слепоглухим людям журнал? Без добровольных помощников тут не справиться. У Натальи Борисовны есть хорошие помощники: общественные корреспонденты, волонтеры, активисты – все они пишут, фотографируют, делятся с главным редактором новостями. С их помощью по крупице журнал заполняется разнообразной информацией, чтобы затем строго по графику – один раз в квартал – выйти в свет.

Очень помогает журналу «ВС» бывший главный редактор журнала «ВЕС», профессиональный глухой журналист Валерий Куксин. Он как член редакционного совета выполняет поручения Н.Б. Кремневой, пишет статьи, вычитывает основные материалы перед их сдачей на верстку.

С прекрасными фотоиллюстрациями, интересными корреспонденциями постоянно выступает на страницах любимого журнала неслышащая тифлосурдопереводчица Ольга Ерохина. За высокий уровень освещения в печати мероприятий слепоглухих она была удостоена диплома и планшета на Всероссийском конкурсе журналистских работ «Беззвучный диалог».

21 марта 2013 года журнал отмечал свое 10-летие. На юбилейное торжество приехало много гостей. Среди них были председатель МГО ВОГ Владимир Базоев и главный редактор журнала «ВЕС» Виктор Паленный. Их издания – журнал «ВЕС», московские газета «Мир глухих» и сайт Deafmos.ru – предоставляют свои стра-

ницы для наиболее интересных материалов о жизни слепоглухих, подготовленных редакцией «ВС», делают их доступными более широкому кругу читателей.

Также неоценимую помощь Кремневой для сбора материалов оказывают волонтеры, сопровождающие, тифлосурдопереводчики: Родион Терехов, Елена Громова, Ирина Саломатина, Наталья Бычкова, Ольга Ерохина и другие. С их помощью главный редактор «ВС» выезжает на различные мероприятия и принимает в них активное участие. Однако количество часов сопровождения по ИПР ограничено их явно не хватает. Пора на федеральном уровне поднять вопрос, чтобы для слепоглухих количество часов сопровождения, тифлосурдоперевода и такси было увеличено в разы!

На всех выездных семинарах, конференциях и других мероприятиях Кремнева присутствует не просто как слушатель и собиратель информации, а ищет возможности заявить о проблемах слепоглухих, причем неизменно выступает блестяще. Например, помню, в Информцентре ООН 12 сентября 2012 года проходила крупная международная конференция по мобильным средствам для инвалидов. Наталья Борисовна не только рассказала об острейшей необходимости самых современных средств для слепоглухих, но и продемонстрировала их возможности на своем брайлевском дисплее. Ей рукоплескал весь зал.

Наталья Борисовна прекрасно умеет общаться не только с глухими, но и со слышащими, поражая их компетентностью, оптимизмом. Она в жизни не только главный редактор журнала, но и хороший психолог. К ней обращаются матери слепоглухих детей и получают от нее поддержку и ценные советы. А те видят перед собой прекрасный пример того, на что способен слепоглухой человек. Для них в жизни зажигается маяк.

Однажды на Якиманку приехал с кинокамерой известнейший журналист, корреспондент газеты «Коммерсантъ» Валерий Панюшкин, имеющий звание «Золотое перо России». Наталья Борисовна и без переводчика быстро нашла с ним способ общения. Как? Попросила его писать буквы на ладони – и весело поговорили. А чувство юмора у Кремневой отменное.

Как видите, руку помощи слепоглухая Наталья Кремнева не только получает от тех, кто рядом, но и сама ее протягивает в течение десятков лет.

Пользуясь случаем, выражаю на страницах журнала благодарность всем, кто поздравил меня с юбилеем.

Наталья КРЕМНЕВА

МЕЖДУ ОТЧАЯНИЕМ И НАДЕЖДОЙ

ОПЫТ РАБОТЫ СО СЛЕПОГЛУХИМИ В ГЕРМАНИИ

Илья БРУШТЕЙН

(Продолжение. Начало в №2-2016)

В прошлом номере журнала мы начали рассказ о реабилитации слепоглухих в Германии. Сейчас читателей ожидает продолжение репортажа из католического монастыря Святого Франциска в немецкой федеральной земле Баден-Вюртемберг, где живут и получают необходимую помощь инвалиды по зрению и слуху.

ЖИЛАЯ ГРУППА «ЮЛИАН»

Все инвалиды, которые находятся на попечении «Фонда Святого Франциска» и не могут или не хотят проживать самостоятельно, распределяются в так называемые «жилые группы». Это относится и к слепоглухим. В каждой такой группе живет семь или восемь человек.

Как правило, у каждого инвалида имеется отдельная комната. Только в порядке исключения и по желанию самих подопечных их селят по двое. Жилая группа напоминает обычную квартиру, только очень просторную. В этой квартире, кроме комнат подопечных, имеются оборудованная кухня, столовая, гостиная, кабинеты сотрудников. Отдельных жилых групп для слепоглухих в «фонде Святого Франциска» не существует. Здесь, вообще, не принято создавать специальные группы для людей с конкретной инвалидностью. Однако существуют жилые группы, где слепоглухие составляют большинство.

Жилая группа имеет свое имя. Именно имя, а не номер. Эти имена присутствуют во всех документах и отчётах. Например, группа, где мне довелось провести несколько часов, называется «Юлиан». В жилой группе обязательно имеется заведующий, который координирует работу персонала. При этом количество сотрудников может быть разным, а число подопечных остается одинаковым.

Жилые группы, где живут слепоглухие, «укомплектованы» персоналом лучше всего. Это связано с тяжестью этой инвалидности и сложностями коммуникации между сотрудниками и подопечными при одновременном нарушении зрения и слуха. Моим гидом по группе стал социальный работник «Юлиана» Тим Пфайфер.

– В нашей группе из семи подопечных шестеро являются слепоглухими. Три человека – тотально слепоглухие, двое являются слепыми с остаточным слухом, один – глухой с остаточным зрением.

Главная особенность всех подопечных «Юлиана» - поражения головного мозга, которые ведут к глубокой умственной отсталости. Наша «семерка» нуждается в помощи персонала во всех сферах жизни, включая личную гигиену, посещение туалета, прием пищи и т.д. Кроме того, все эти люди нуждаются в постоянной медицинской помощи, в проведении различных процедур. В дневное время у нас обычно одновременно дежурят три сотрудника. Три «опекуна» для семи постояльцев — это не роскошь, а необходимость, учитывая психическое и физическое здоровье этих мужчин и женщин.

Ночные смены у сотрудников тоже бывают?

— У сотрудников всех жилых групп «Фонда Святого Франциска» не бывает ночных смен. В ночное время в группе обязательно находится дежурный. Но ночные дежурные — представители другого подразделения фонда. Они работают только ночью, а мы — только днем. Ни один человек из нашей семерки, к сожалению, не обладает речевыми навыками, ни один не владеет языком жестов и т.д. Если кому-то из них станет плохо, то они не смогут сообщить об этом. Многие из наших подопечных любят покричать, в том числе очень громко, надрывно... Но надо уметь интерпретировать этот крик. Если кто-то кричит, в том числе и в ночное время, это не значит, что ему плохо или больно... Человек может захотеть покричать просто от скуки или от плохого настроения.

«Фонд Святого Франциска» часто посещают журналисты. В Вашу жилую группу мои коллеги тоже заглядывают?

– Да, сюда часто приходят журналисты, ученые, представители различных общественных организаций. Но Ваши коллеги-журналисты часто бывают разочарованы тем, что они здесь видят. А некоторые испытывают самый настоящий шок.

В последние годы в Германии тема реабилитации слепоглухих стала очень популярной. Ведь слепоглухие – это одна из самых тяжелых категорий инвалидов, это люди, находящиеся в экстремальной жизненной ситуации. Когда к нам в жилую группу «Юлиан» приходят репортёры, им хочется поговорить со слепоглухими постояльцами, расспросить о их жизни, об опыте преодоления тяжелого недуга. Но наступает разочарование... Вместо «мужественных инвалидов» журналистов встречают люди с глубокими психическими патологиями, с глубокой умственной отсталостью.

– Почему, на Ваш взгляд, происходят эти недоразумения?

– Как правило, журналисты, у которых не было возможности углубиться в эту тему, судят о слепоглухих по таким выдающимся людям, как дьякон Петер Хепп.... Самая крупная и самая известная широкой немецкой





общественности группа слепоглухих – это пациенты с синдромом Ушера. При этом заболевании человек рождается глухим или тугоухим, а зрение теряет уже в сознательном возрасте.

Ко времени потери зрения люди с синдромом Ушера уже успевают сформироваться как личности. Многие из них получили образование, успели поработать по специальности, создать семьи. Синдром Ушера не связан с какими-либо нарушениями физического и психического состояния (кроме проблем с вестибулярным аппаратом). Среди пациентов с этим заболеванием можно встретить немало интеллектуалов. Поэтому они являются идеальными героями интервью и репортажей.

Но в нашей жилой группе нет ни одного человека с синдромом Ушера. Почти все наши постояльцы являются слепоглухими с рождения или с раннего детства. К огромному сожалению, врожденная слепоглухота часто – хотя и не всегда! – сопряжена с глубокой умственной отсталостью и с многочисленными физическими ограничениями. Но журналисты об этом говорить не любят. Это не вписывается в распространенные клише, шаблоны сладко-трогательных рассказов о людях с инвалидностью.

- О каких именно клише Вы говорите?

– Когда речь идёт об инвалидах, то журналисты, как правило, рассказывают о благополучных, ярких, талантливых, самостоятельных людях, которые успешно справляются со своим недугом. За редкими исключениями, речь идет о мужчинах и женщинах с физическими ограничениями, но с высоким интеллектом и здоровой психикой.

Но таких героев публикаций среди людей с ограниченными возможностями здоровья на самом деле немало...

– Конечно. Но слепоглухота, так же, как и другие формы инвалидности, имеет множество проявлений. Есть слепоглухие люди с высоким, высочайшим уровнем интеллекта, а есть – с глубокой умственной отсталостью, есть относительно самостоятельные, а есть – полностью беспомощные. Мне думается, что было бы разумно писать о самых разных людях с инвалидностью, уходить от привычных шаблонов.

Вы имеете в виду клише и шаблоны в немецкой прессе?

– Это не столько немецкая, сколько интернациональная проблема... С одной стороны, журналисты любят писать о людях с ограничениями по здоровью, с другой стороны – они стремятся выбрать «образцово-показательных инвалидов». В нашей жилой группе нет «типичных героев публикаций». Но именно этим группа «Юлиан» интересна!

– Господин Пфайфер, все двадцать слепоглухих, над которыми шефствует «Фонд Святого Франциска», страдают от глубокой умственной отсталости?

– Нет, это относится только к группе «Юлиан», где я работаю. В других жилых группах, расположенных в Хайлигенброне по соседству с нами, можно встретить целый ряд слепоглухих с нормальным интеллектуальным уровнем. Кроме того, у нас есть жилая группа в городе Ротвайле, в нескольких десятках километров от монастыря. Там живет несколько слепоглухих интеллектуалов, в том числе художник Райнер Биндер, потерявший зрение и слух в зрелом возрасте.

– Почему эта группа располагается в городе Ротвайле, а не в Хайлигенброне, на территории монастыря?

- Это было сделано по просьбе самих слепоглухих. Хайлигенброн, где располагается монастырь Святого Франциска, находится в крошечной деревне. А Ротвайль - это сравнительно крупный город. Там много магазинов, развлекательных учреждений и т.д. Для таких людей как Райнер Биндер – это очень важно. Большой город способствует развитию самостоятельности слепоглухих. О жилой группе, расположенной в Ротвайле, уже неоднократно рассказывали журналисты. А репортаж из нашей жилой группы «Юлиан» может показать читателям, что Господь любит всех людей, в том числе тех, у которых слепоглухота сочетается с умственной отсталостью. Господь любит всех нас, жизнь каждого человека ценна и дорога для него!

В будние дни наши «воспитанники» завтракают и ужинают в жилой группе, а обедают в «Центре реабилитации и развития». В выходные целый день они проводят в жилой группе, с нами. Мы устраиваем для них различные мероприятия.

- С чем связан такой график работы?

– Идея состоит в том, чтобы максимально приблизить ритм жизни слепоглухих с умственной отсталостью к ритму жизни здоровых сограждан. Подавляющее большинство здоровых людей каждый день по будням ходят на работу. Это полезно для нашего развития, для человеческой психики... Конечно, существуют фрилансеры, люди, работающие дома, в своих четырех стенах. Но это исключение. В большинстве случаев работа связана с перемещением в пространстве.

Наши подопечные из группы «Юлиан» не могут получить образование, не могут ходить на работу (в привычном понимании этого слова). По сути дела, пребывание в «Центре реабилитации и развития» заменяет им работу. Это пребывание обеспечивает соблюдение четкого, структурированного режима дня. Даже люди с глубокой умственной отсталостью начинают понимать, чем выходные дни отличаются от будних, свободное время – от рабочего времени...

В «Центре реабилитации и развития» для каждого подопечного составляется индивидуальный план занятий и трудовой терапии. Таким образом, наши подопечные тоже начинают осознавать, что они «ходят на работу» и живут нормальной жизнью, как обычные здоровые люди.

– А чем занимаются Ваши подопечные в жилой группе?

– В выходные дни мы все вместе готовим обед. Сначала все вместе идём в деревенский магазин, закупаем продукты. Потом сотрудники начинают готовить, а наши подопечные им помогают: чистят и режут овощи, нарезают мясо, сервируют на стол. Самостоятельно они не способны выполнить ни одно действие, но под наблюдением сотрудников могут многое...

Окончание на стр.27





ГЛУХИЕ ЖЕРТВЫ НАЦИЗМА

Ольга КОЛБ

Летом 2015 года Хельмут Фогель, историк и нынешний председатель Немецкого общества глухих, представил широкой публике во Франкфурте свой документальный фильм «Глухие жертвы принудительной стерилизации и эвтаназии времен нацистского режима». Фильм был снят на средства фонда «Воспоминание. Ответственность и будущее», диалоги ведутся на немецком жестовом языке и сопровождаются субтитрами. 50-минутный фильм рассказывает о глухих жертвах того времени. Хельмут Фогель и оператор Юрген Эндресс встретились с несколькими людьми, пострадавшими от нацистов, и записали на видео их воспоминания.

Фильм показали и в нашем городе, я была потрясена. Ниже изложены несколько историй из этого фильма.

14 июля 1933 года нацистами был принят закон «О предотвращении появления наследственно больного потомства», по которому инвалиды подвергались принудительной стерилизации во избежание увеличения их числа. Среди них были и глухие, количество их колебалось между 10000 и 15000 человек, точную цифру сейчас невозможно назвать.

Глухая немка Анна Освальд, 1924 года рождения, рассказывает о пережитом. Она была четвертым ребенком в полностью глухой семье. Когда она начала учиться на портниху, директор школы рассказал о необходимости стерилизации, но она не поняла, зачем. Позже учительница спросила девочку, почему она не сходила в больницу на эту операцию, на что та ответила, что ничего не знает. Учительница стала утверждать, что отцу Анны было отправлено несколько писем с направлениями на стерилизацию.

Через несколько дней рано утром в дом семьи Анны постучались полицейский и мужчина в штатском. Они спросили отца, где девочка. Он не захотел отвечать, завязалась драка. Испуганная мать разбудила дочь, и Анну увели. По дороге полицейский и его спутник успокаивали ее, говорили, что ничего страшного не будет. На трамвае они доехали до здания в незнакомом месте, по запаху она поняла, что это больница. Анну отвели вниз по лестнице в комнату, где медсестра попросила раздеться догола, ее уложили насильно на носилки и дали эфир. После пробуждения девочка ощутила сильную боль в низу живота.

Никто к Анне не приходил в больницу за две недели, пока она лежала, так как у матери не было денег, а отца арестовали за сопротивление представителям власти и за то, что он выбросил те письма. Через несколько лет он вернулся домой, сильно исхудавший. Все три года учебы на портниху Анна мучилась болями из-за операции. Директор школы велел ей молчать про это: иначе, дескать, ее поднимут на смех из-за того, что она не сможет рожать. Ее брат был помолвлен, но невеста, когда узнала об его стерилизации, разорвала помолвку. Из четырех детей этой семьи никто не смог продолжить род.

У Анны были соседи, еврейская пара. После войны они вернулись из Голландии, где чудом избежали гибели, узнали о случившемся и помогли ей написать заявление в государственные инстанции о выплате компенсации за причиненный ее здоровью ущерб. В течение многих лет Анна получала отказы под тем предлогом, что в ее случае не усматривается преследование по политическим мотивам, а это значило, что она не подпадает под определение жертвы войны.

Другая свидетельница событий, Марго Депенбуш 1936 года рождения, рассказала, что ее глухие родители долго не могли получить разрешение на брак, потому что у них не было надлежащего документа, который позволял бы им жить вместе официально, – из-за неблагоприятного прогноза о рождении здорового потомства.



Когда мать забеременела, то дядя со стороны отца посоветовал ей рожать не в больнице, а дома, во избежание риска наказания. Мать после родов все же получила письмо с направлением в больницу на стерилизацию. Поскольку матери было не с кем оставить грудного ребенка и никто из родни мужа не захотел рисковать из-за страха преследования, она взяла восьмимесячную дочь с собой в больницу. Когда врач установил, что ребенок не слышит, то приказал ввести в руки и ноги младенца четыре инъекции смертельного яда. К счастью, медсестра, ухаживавшая за грудничками, после уколов сразу отдала ребенка в руки отца, велев ему немедленно бежать к другому врачу, который сумел вывести яд из организма. От уколов остались страшные рубцы на всю жизнь. После принудительной операции отец велел матери забрать ребенка у врача, спасшего ей жизнь, и бежать из города.

Через некоторое время они соединились и поженились. Отец мог опротестовать заключение врача о неблагоприятной наследственности, но из-за солидарности с матерью тоже прошел стерилизацию, хотя у него было 11 слышащих родных братьев и сестер, и только один брат среди них – глухой. Марго узнала эту историю, когда ей было 16 лет, и она очень благодарна своим родителям за то, что они сохранили ей жизнь. Она уже 52 года в счастливом браке, родила слышащего сына, у которого потом также появился слышащий ребенок.

1 сентября 1939 года Гитлер подписал тайную директиву для врачей, согласно которой во всей Германии проводилась так называемая «акция Т4» (программа умерщвления Т4) – селекция трудоспособного населения. Нацистские врачи обследовали больных в лечебных учреждениях, в домах престарелых и приютах и составляли акты об их дееспособности. Затем по этим документам собирали психически больных, немощных и слабых, слепых и глухих людей с сопутствующими заболеваниями и отвозили в сборные пункты, откуда их депортировали в три лагеря смерти и лишали жизни. Их родные потом получили свидетельства об их смерти, однако ее причина не указывалась. Размах акции был такой, что скрыть ее не удалось, и правда вышла наружу, начались протесты со стороны общественности. В ноябре 1941 года акцию активной эвтаназии свернули, но до конца войны в домах престарелых и лечебных заведениях продолжали убивать больных, прописывая им смертельные дозы ядов или умерщвляя голодом.

В течение многих лет после войны пострадавшие безуспешно пытались добиться признания их жертвами войны, получить извинения и компенсацию за причиненный их жизни вред. Учитель школы глухих в Бремене Хорст Бизольд собрал эти и другие многочисленные свидетельства преследований и принудительной стерилизации глухих и передал их депутату Эрнсту Вальтмате, члену социал-демократической партии. Депутат направил документы в бундестаг, и под давлением собранных фактов в 1980 году был переработан Общий Закон о последствиях войны. В него был внесен пункт о том, что принудительная стерилизация являлась неправомерной. Более того, было принято решение о единовременной выплате пострадавшим 5000 марок и помесячной выплате в размере 100 марок, а также о признании их жертвами войны.

Во многих местах Германии сейчас стоят мемориальные камни и доски в память о невинных жертвах эвтаназии с надписью о том, что они не забыты.

Заключительные титры фильма гласят: «В память о 350 000 принудительно стерилизованных и 300 000 погибших жертвах эвтаназии во времена нацистского режима».

Этот непростой для восприятия фильм можно увидеть в свободном доступе на немецком сайте Федерального объединения исследователей культуры и истории глухих **www.kugg.de**

МЕЖДУ ОТЧАЯНИЕМ И НАДЕЖДОЙ

Начало на стр.24

Не нужно думать, что в свободное время все сотрудники и подопечные постоянно находятся в помещении жилой группы. Например, я могу с одним или двумя «жильцами» пойти в бассейн, поехать в соседний городок на экскурсию, зайти в кафе, посетить городской бассейн. У нас в «Фонде Святого Франциска» тоже есть свой бассейн, но поход в городской бассейн для слепоглухого человека может стать своеобразным приключением. Кроме того, индивидуальные занятия и лечебные процедуры проводятся не только в будние дни, во время работы «Центра реабилитации и развития». В остальное время задача сотрудников состоит в том, чтобы отвести на процедуры, осмотры врачей всех нуждающихся, а потом «доставить» обратно в жилую группу.

Вам нравится Ваша работа?

 Я – христианин, католик. Эту работу я воспринимаю как форму христианского служения, как возможность оказать помощь ближнему. Наши подопечные не владеют навыками речи, но я всегда чувствую, какое у них настроение... Если у них хорошее настроение, то мне тоже становится легко и приятно на душе.

Между социальным работником и его подопечными устанавливаются очень тесные, глубокие отношения. Я сам раньше не осознавал этого факта... Но в прошлом году один из моих подопечных ушел из жизни. И я понял, насколько мне не хватает этого человека. У меня было такое чувство, что умер близкий родственник или лучший друг...

Самое главное, что необходимо осознавать всем нам: люди со слепоглухотой, с нарушениями интеллектуального и психического развития – это такие же члены общества, как и здоровые люди. Моя работа и работа моих коллег – это скромный вклад в создание общества равных возможностей, общества без дискриминации. Мне бы очень хотелось, чтобы жилая группа «Юлиан» стала родным домом для всех людей с инвалидностью, которые здесь живут. Другого дома у них нет. В родных семьях они бывают сравнительно редко, а у кого-то совсем нет такой возможности.





ЕЩЕ РАЗ ОБ ИНТЕГРАЦИИ И ИНКЛЮЗИИ

Наталья СЕРГЕЕВА, Тверь

У меня возникла потребность откликнуться на размышления О. Зубаровской и А. Бабушкиной в №10 ВЕС за 2015 год. Считаю, что результатом модной ныне ИНКЛЮ-ЗИИ в обучении неслышащих неминуемо станет полная утрата лучших наработок советского периода сурдопедагогики. И это страшно... Мы должны объединить силы, чтобы остановить этот вредоносный процесс!

Несколько слов о себе. Мне 44. Живу в Твери. Слух частично потеряла в 6 лет в результате медикаментозного лечения, он ухудшался до 23 лет, когда после родов оглохла почти полностью. Мой младший брат подпал под ту же волну лечения антибиотиками, что и я, оглох еще в младенческом возрасте. Итак, в слышащей семье - двое неслышащих детей, годовалый и семилетняя, попавшие в разные системы обучения, а потому и в жизни реализовавшие себя по-разному. Начнем с того, что я из учительской династии, поэтому на семейном совете было решено: только массовая школа, если ребенок потянет. А родственники-учителя – станут помогать. И я тянула. Более того, окончила общеобразовательную школу с серебряной медалью и единственной «4» - по физике. Своеобразная интеграция, хотя слова такого еще в обиходе не было. Обладая развитой для детского возраста речью, я регулярно долгие годы занималась с сурдопедагогом в областной поликлинике, что позволило сохранить чистое произношение, обогатить лексический запас и научиться навыку чтения с губ.

Как я училась? Школьную программу я осваивала успешно. Зато психологически было ой как нелегко! Дети – существа весьма жестокие, они не сразу и не всегда принимают в «свою стаю» отличных от себя. Меня окликали со спины и издевались, если не реагировала (а я воспринимаю речь, только когда смотрю на губы собеседника). В младших классах пытались отнять слуховой аппарат, чтобы разглядеть эту диковинку, а я тряслась над его сохранностью, отбивалась и плакала...

Низкий поклон учителям: они постоянно меня подбадривали, поддерживали, вели тонкую и грамотную работу с обидчиками, и постепенно нездоровый интерес к «глухой тетере» иссяк, я обзавелась подружками, такими же отличницами («ботанами», как сказали бы сейчас).

Почему я не сломалась? Было время, когда просила маму перевести в спецшколу, и она повезла меня на консультацию к Э.И. Леонгард. Пообщавшись с нами, та настояла на продолжении обучения в массовой школе: здесь я буду изучать иностранный язык, химию и другие дисциплины, которых нет в программе спецшкол. Это даст возможность получить высшее образование. Учиться я любила и после уговоров сдалась. Постепенно смирилась со сложностями образовательного процесса, не расчитанного на глухого ребенка. На диспутах

старалась высказаться первой, чтобы именно от моего мнения отталкивались спорящие, иначе запросто теряла нить разговора, ведь не уследишь за всеми репликами с мест... Часто обращалась за помощью к одноклассникам, если чувствовала, что в чем-то неадекватна, и они объясняли, подсказывали.

Большим плюсом моего детства было то, что росла я ДОМА. После тяжелого учебного дня приходила в семью, где поймут и пожалеют. С удовольствием занималась также в художественной школе, где за мольбертом отдыхала душой.

Мой младший братишка с 2-х лет дошкольное образование получал в Коломенской школе для детей с недостатком слуха по системе Леонгард. Приезжал домой только на праздники и каникулы с объемным заданием, которое надо было выполнить (выучить новые слова, куда-то сходить, нарисовать увиденное и т.д.). Квартира тогда выглядела как большое наглядное пособие для обучения глухого ребенка: к каждой вещи прикреплена табличка с ее названием. Мы читали, проговаривали десятки раз каждое слово, и я была для мамы в этом деле первой помощницей. Понятно, что братик знал ЖЯ - «нахватался» в садике от детей из глухих семей. Но на занятиях в Коломне (педагоги были последователями Э.И. Леонгард) и у нас дома на ЖЯ лежал запрет, чтобы обеспечить максимально возможное качество голосовой речи. Желаемого добились: речь у брата чистая, внятная, лишь с незначительными грамматическими неточностями. Дальше было обучение в московской спецшколе №101, позднее – получение нескольких рабочих специальностей на предприятиях Твери.

Понятно, что, наблюдая все этапы обучения братишки, я мечтала стать дефектологом. Но в приемной комиссии столичного вуза мне поступать отсоветовали, честно намекнув, что не примут, как бы блестяще я ни сдала экзамены: в сурдопедагогике нужен идеальный слух и очень желательно владение ЖЯ. Слышащие дети глухих родителей здесь – лучшие абитуриенты. Ни слуха, ни ЖЯ у меня не было, и пошла я в Тверской университет с направлением от местного отделения ВОГ (иначе бы не приняли) на филологический факультет по специальности «Преподаватель русского языка и литературы». Закончила. Что дальше? Где работать? В массовой школе продержалась в должности школьного психолога (корочки психолога получила параллельно) лишь 2 года: было неимоверно трудно. Без слуха там делать нечего, как и в школе для глухих без знания ЖЯ. И я столкнулась с проблемой, описанной О. Зубаровской, – проблемой Альфии... Налицо образование, грамотность – и невозможность найти работу. Я для здоровых – инвалид, и чужая среди глухих... Тогда мне несказанно повезло: мама подружки устроила в Тверскую областную типографию корректором, где я трудилась до банкротства типографии (кризис!) и ее закрытия. Счастливые были годы – варилась в журналистской среде, среди одаренных коллег. Но уже 2 года я работаю не по специальности - санитаркой в больнице.

Сейчас я понимаю, что, помогая младшему брату в освоении речи и школьных предметов, надо было перенимать у него ЖЯ! Брат окружен верными друзьями, с которыми идет по жизни со школьной скамьи, жену вы-

брал из своего круга, у них взаимопонимание, но детишки, слава Богу, здоровые. И даже им знание ЖЯ только на пользу: как любой дополнительный язык, он служит их общему развитию. Брат успешен в профессии, ведь рабочие специальности всегда востребованы (хотя проблемы с трудоустройством неоднократно возникали, а у кого из инвалидов они не возникают?), по-своему счастлив. Я же вышла замуж за слышащего, как позже оказалось, не желающего считаться со сложностями, сопровождающими жизнь глухого... Расстались. А где я, если не в ВОГ, могла встретить достойного парня с нарушением слуха? Но туда я пришла довольно поздно.

Итак, нужны ли интеграция и инклюзия неслышащему? Однозначно ответить на этот вопрос нельзя, каждый случай нужно рассматривать индивидуально. Ведь даже степень потери слуха у всех разная: кто-то может говорить по телефону, а другой и с мощным аппаратом почти ничего не слышит... Понятно, что и методики обучения этим детям требуются разные.

Если ребенок потерял слух, когда уже была сформирована речь, и он от природы наделен незаурядными способностями, – можно попробовать «сунуться» в среду здоровых, слышащих детей. А там уж как повезет – примут его дети или отвергнут? Пойдет обучение или нет? Но однозначно – родителям надо искать возможность обучить своего неслышащего ребенка жестовому языку! В любой момент состояние слуха может ухудшиться, или придется перейти в спецшколу, или что еще... Знание ЖЯ – гарантия не остаться в одиночестве. Именно поэтому я хожу общаться в РО ВОГ, стараюсь освоить основы ЖЯ.

Родители ребенка с инвалидностью должны иметь выбор, в учреждении какого типа его обучать. В этом непростом решении им должны помочь врачи, педагоги и их собственная интуиция. И ребенку должны дать то, что ему РЕАЛЬНО ПОМОЖЕТ МАКСИМАЛЬНО адаптироваться в окружающем мире, что полезно ИМЕННО ЕМУ...

Анализируя свой жизненный опыт, подчеркну: мне удалось выучиться в массовой школе в СОВЕТСКОЕ время, когда процент гуманности и сострадания в обществе был весьма высок, и педагоги работали на совесть, выкладываясь на все 200 %! Не забудем и о весомой помощи родственников, имеющих профессию учителя! Сейчас, «проучившись» вместе со своим здоровым сыном все 11 классов (а я весьма ответственная мама, к тому же педагог-словесник по специальности), смею утверждать: в теперешней школе, которую будоражат бесконечные реформы, всем на всех плевать. И успешность ребенка зачастую зависит только от пристального внимания его родителей к процессу обучения, жесткого контроля с их стороны, их возможности и готовности вовремя помочь, а нередко и от толщины родительского кошелька... Многим школьникам уже в 6 - 7 классах чуть ли не по всем основным предметам нанимают репетиторов. И о какой инклюзии инвалидов в подобном учреждении можно говорить?

Понятно, инвалид инвалиду рознь. Если ребенок-колясочник будет иметь только проблему с передвижением (попасть на занятия, переместиться из кабинета в кабинет), а с восприятием информации и общением со сверстниками сложностей может не возникнуть совсем, то дети с недостатком слуха – особые в этом отношении. Донести до них информацию могут специфическими средствами лишь специально обученные педагоги. Поэтому учреждения для неслышащих детей должны сохранить статус коррекционных. Как зеницу ока нужно беречь работающих в них дефектологов, сурдопедагогов и предметников, владеющих ЖЯ! А все объединения и слияния школ ведут к сокращению педагогических кадров, что неминуемо поведет и к потере качества образования.

Раньше в коррекционные классы подбирались ученики со схожими способностями и степенью нарушения здоровья. Иначе педагогу было трудно «тянуть» до необходимого уровня всех: интеллектуально слабые и отягошенные сопутствующими заболеваниями неизбежно попадали в отстающие. В советское время моего младшего брата с отличной речью после дошкольной подготовки по системе Леонгард НЕ ПРИНЯЛИ в школу для слабослышащих по состоянию слуха: один глухой среди слабослышащих стал бы тормозом для всего класса! Очень верно это подмечает и О. Зубаровская. Это при том, что в классах было лишь по 10-12 учеников, что давало возможность обеспечить индивидуальный подход к каждому. Моей маме предложили: если каждый день будете забирать ребенка домой и «подтягивать» с ним все, что он не усвоил в классе – попробовать можно. Но мы – не москвичи, забирать могли лишь на выходные, и вопрос со школой для слабослышащих отпал по этой причине сразу. Брат был зачислен в школу для глухих детей.

А. Бабушкина рисует нам картину «школы будущего»: разные по возможностям, интеллекту, особенностям поведения и здоровья дети – на одного несчастного педагога. О какой толерантности может идти речь? Первыми забьют тревогу родители здоровых детей: уберите этих больных (инвалидов) от наших чад! Мы не хотим отвечать за возможные несчастные случаи с ними по неосторожности наших подвижных нормальных детей! И будут посвоему правы. Я знаю немало подобных примеров, когда учителям приходилось переводить на индивидуальное обучение (на дому) обычных детей с самыми незначительными отклонениями в здоровье (например, легкая хромота, заикание, косоглазие) под нажимом родителей их одноклассников. А мы – ИНКЛЮЗИЯ, ИНТЕГРАЦИЯ!

Мужи от образования, включите свои мозги! Надо сначала «вылечить» систему российского образования в целом – слишком много негативного она вобрала в себя за время бездумных реформ. И не торопиться с реформированием еще и коррекционной педагогики! Понятно, что такой подход требует весомых финансовых затрат, но образование – не та сфера, где можно экономить. В последние годы количество отклонений в здоровье новорожденных только растет, например, за счет малышей с аутизмом, и, на мой взгляд, необходимо усиливать позиции коррекционной педагогики, продуманной реабилитации для различных категорий детей с инвалидностью. Иначе мы, извините, в прямом смысле слова получим в недалеком будущем страну дураков!

А толерантность и бережное отношение к особым детям надо воспитывать у здоровых сверстников через общие для обычных и коррекционных школ мероприятия: концерты, совместные поездки, трудовые десанты, дружбу классами, семьями...

Родители ребенка с инвалидностью должны иметь выбор, в учреждении какого типа его обучать. В этом непростом решении им должны помочь врачи, педагоги и их собственная интуиция. И ребенку должны дать то, что ему РЕАЛЬНО ПОМОЖЕТ МАКСИМАЛЬНО адаптироваться в окружающем мире, что полезно ИМЕННО ЕМУ, а не то, что посчитали пригодным некомпетентные дяди и тети, и что создаст дополнительные барьеры, требующие преодоления... А если сил их преодолевать не хватит? Нам еще рано говорить об успешной реализации программы «Доступная среда».

У нас ведь как? То всех нездоровых – за высокий забор! Мол, инвалидов в стране нет! То, наоборот, всех собрать и – под одну гребенку – в общий класс под вывеской инклюзивного образования... Утрирую, конечно, но так больно за сложившуюся ситуацию...

ДИФА

В редакцию журнала вновь зашел Яков Матвеевич Френкель, известный футбольный тренер.

- C какими новостями?

– Хорошими. Мои девочки выиграли Лигу чемпионов по футзалу!

– Какую Лигу?

– Это своего рода чемпионат Европы, только не среди сборных, а клубов. От России в испанском городке Аямонте выступала команда «Юность Москвы».

- С кем встречалась «Юность»?

– 10-го февраля «Юность Москвы» выиграла у команды города Арау (Швейцария) со счётом 4:0, затем переиграла клуб из Стокгольма (Швеция) со счетом 2:1.

Значит, встреча была тяжелой?

– Ну, шведки были единственные, которые применили индивидуальную опеку наших ведущих игроков, «висели» на них. Удалось найти брешь в их обороне благодаря подключению в атаки нашей защиты. ...11-го утром «ЮМ», обыграв польский клуб «Познань (2:1), вышла в 1/4 финала. В 16 часов дня в четвертьфинале мы разобрались с «Будапештом» – 5:0.

– Ого!

– 12 февраля счет в полуфинале был еще крупнее: наша команда выиграла у «Дрездена» (Германия) со счётом 7:0. Но в финале было труднее. Нам противостояла команда из Эссена (Германия). Начало не заладилось. Первый тайм

B 3AKOHE

мы проиграли 0:2. Но в начале второго тайма Вероника Назина открыла счет. Последовала серия ошибок у немок – и наши провели еще четыре мяча в ворота «Эссена». «ЮМ» довела дело до победного конца – 5:2. Золотые медали чемпионок Лиги Европы снова отправились в Россию!

Поздравляем!

– Это не все новости! DIFA – Международная ассоциация футбола глухих – получила сертификат от Международного комитета спорта глухих (МКСГ)!

Наконец-то! Теперь впору рассказать читателям «ВЕС» о ДИФА.

– ДИФА 14 июня 2010 году была зарегистрирована в Минюсте Швейцарии, в Женеве.

– Подождите! А идея-то когда пришла?

– В 2005 году я был зам. технического директора по футболу – Эммануэля Русселя (Бельгия). Тогда в Мельбурне состоялись очередные Сурдлимпийские игры. Там, после Игр, президент (МКСГ) Дональда Эммонз (США) провела совещания со всеми техническими директорами по разным видам спорта. По футболу она сказала, что на ее памяти это первый случай, когда турнир обошелся без протестов и разборок. Поблагодарила нас за хорошую работу. И она попросила восстановить Федерацию футбола глухих, поскольку это «крупный» вид спорта, требующий особого внимания.

Я принял предложение. Стал советоваться с функционерами МКСГ. Ясное дело, нужно получить юридический статус, зарегистрироваться в Европе. Помог Максим Ларионов, рекомендовал одного человека – Оливера, юриста из Швейца-



Мы – чемпионы! Я. Френкель – 1-й слева

Исполком ДИФА



рии. Я разрабатывал устав, ездил в Швейцарию два года, правил текст, уточнял, советовался... И 14 июня 2010 года мне вручили сертификат о регистрации.

Региональные футбольные организации обрадовались. Это было только начало! Впереди была работа и работа. Требовалось наладить систему – проведение официальных соревнований и прочее. Но сначала нужно было получить признание со стороны МКСГ.

В Ханты-Мансийске перед открытием зимний Сурдлимпиады состоялось голосование делегатов МКСГ по этому вопросу. И ДИФА стала ассоциативным членом МКСГ.

Теперь идет работа. Налаживаем связи с регионами. Обсуждаем планы.

- Вы президент ДИФА... **Кто Вам помогает?**
- У нас есть исполком. Семь человек. Американец Джек Ламбертон, итальянец Джованни Конвито это вице-президенты ДИФА. Члены

– Браис Аллаин (Франция), Такис Кордоноурис (Греция), Мохаммад Поргар (Иран) и наш – Сосланбек Кануков. Пока вакантны должности генсека и бухгалтера.

Провели несколько совещаний. Члены исполкома ответственно относятся к новой работе... Главная задача – возрождение детского и юношеского футбола глухих.

- Получается, это как ФИФА, только в мире глухих.
- Да-да!
- Ближайшие планы?
- Чемпионат мира в Италии 19 июня 2 июля 2016 года. Второй ЧМ среди футболистов до 16 лет в словацком Прешове 10 20 июля 2016 г. Интересующиеся могут заглянуть на сайт: www.difa-org.com , Facebook DIFA World of Deaf Football.

Расспрашивал Виктор ПАЛЕННЫЙ

Ольга **ВАРИНОВА**: *«МЕНЯ ЗАТЯНУЛО»*

Начало на стр. 13

премного благодарна. Это отдельный модуль внутри курса «Теория и практика сурдоперевода». Также некоторые лекции читаю на курсах РЖЯ, которые ИСТР много лет организует для желающих.

Когда в 2013 году НГТУ открыл возможность получения высшего образования для переводчиков РЖЯ, дисциплина «История и культура глухих» была включена в учебный план. Теперь студенты изучают ее на первом курсе во втором семестре, так же как и переводчики любого другого языка изучают культуру и историю народа-носителя изучаемого языка.

Читать эту дисциплину для глухих – это пока моя неосуществимая мечта. К сожалению, в условиях среднего профессионального образования включение этой дисциплины в учебный план затруднительно. Мы ищем выход, ведь читать для глухих должен не слышащий педагог, а глухой и на жестовом языке.

– В соцсетях мелькают Ваши завораживающие фотографии с красивого проекта «Учитель года». Как Вы в него включились? Ради чего затеян такой проект и что будет в финале?

– Решила принять участие сама. Проект не ориентирован на признание каких-то профессиональных качеств. Его цель – сделать красивой женщину-педагога. Требуется оплатить участие, а дальше – посещать все запланированные мероприятия и принимать созданные стилистами образы. Много фотографий, видео, положительных эмоций. Никаких умений демонстрировать не нужно, нет конкуренции – априори все красавицы. В итоге между всеми участницами на заключительном мероприятии разыграют путевку в жаркие страны. Так что это просто продуктивное развлечение. Везде написано, что это быюти-проект, и его преимущество в том, что он поддерживается администрацией города и активно освещается в СМИ. И, конечно, для меня в нем много приятного, в том числе обновленное самоощущение.

Что ж, это только подтверждает, что человеку неравнодушному – всю жизнь по душе узнавать новое и постоянно учиться чему-то. Ольга, спасибо за то, что Вы делаете и чему учите окружающих, Новосибирску повезло с Вами невероятно! Мы поздравляем Вас с 8 марта, желаем огромного счастья и здоровья и с нетерпением ждем новых встреч.

Эта мартовская подборка стихов – традиционно женская. Но, наряду с известными неслышащими поэтессами, знакомыми нашим читателям, – И. Анисимовой, М. Веселовской-Томаш и Т. Нужиной, мы печатаем стихи совсем молодых авторов, для которых эта публикация – дебют на страницах журнала. Если Е. Цветкова и М. Кузьмина еще учатся в школе и это их первые поэтические опыты, то у К. Комаровой уже есть сетевые публикации. Карина пишет не только стихи, но и прозу, с которой мы надеемся еще познакомить наших читателей.

«ЗАДЕРЖИ МОИ РУКИ...»

Ирина АНИСИМОВА

ДРУЖБУ СБЕРЕЧЬ

За оконным стеклом в мире сумрачно-белом Хлопья мокрого снега летят, А в печурке дрова догорают несмело, Будто вовсе сгореть не хотят.

И в огнях этих тихих сейчас оживают, Словно в сказке, часы наших встреч, И печалят до слёз, и до слёз согревают, И велят нашу дружбу сберечь.

И в невидимых жарких потоках обильных На лету гаснет слово «прощай»... Задержи мои руки в руках своих сильных – И, как прежде, меня навещай.

Мария ВЕСЕЛОВСКАЯ-ТОМАШ

ЛАНДЫШИ

Племяннице Наташе

После снегов – первоцветы весенние – Ландыши – будто ожившее счастье, Символ любви, жизни и примирения. Ландыши, в вашей пленительной власти мы.

Ландыши – белое море безбрежное, Словно горошинки, – кипень на зелени. Вы – перламутро-кораллово-снежные – Сердца отрада и глаз изумление.

К осени – бусинки красные гроздьями, Слёзки на тонкой былинке блестящие, Шёпот таинственный ночи со звёздами И тишина, о любви говорящая...

Татьяна НУЖИНА

Услышать, как шуршит листва И тихо падают снежинки, Как сквозь асфальт растет трава, И с тополей летят пушинки.

Понять земной круговорот, Услышать пульс живой природы,

Ведущий рубрики Ярослав ПИЧУГИН

Достигнуть жизненных высот И не зависеть от погоды...

Увы, всё это не для нас, Всё круче жизни повороты, Исчерпан светлых дней запас И ближе сумрачные гроты...

EBLEHMA LIBETKOBA

ЛЕТО

Лето чудесное!
Безбрежное море цветов
Самых невероятных красок и оттенков...
Люблю вдыхать запах
летнего асфальта после дождя...
Люблю промельк
солнечных зайчиков,
когда стою с улыбкой счастливой.
Июньское солнышко светит ярче,
Июльский ветерок дует теплее,
Августовские дожди льются шустрее.
Люблю на закате смотреть,
Как птицы летят...
Хочу, чтобы остановилось время,
а лето вечно длилось...

Милана КУЗЬМИНА

ДОРОГА

На рассвете солнце светит ярко, И белые облака плывут. На деревьях виснет щебет птичий, А я по дороге иду...

Мимо детвора из школы мчится... С радостными криками, шумя, Мальчишки мяч гоняют в поле. А я по дороге иду...

Карина КОМАРОВА

Вот и я: что застыла, Осень? Не узнала меня?... Это ж я. Как и десять лет назад. Только взгляд иной.





ПРАВИЛАПОЛИТКОРРЕКТНОСТИ

ОБЗОР ПУБЛИКАЦИЙ СМИ

Ведущий рубрики Василий ШИРКОВ

12 февраля на православном портале *Милосердие.ru* был опубликован текст под заголовком «Мальчик из Хабаровска сам ищет работу для глухонемого отца». Эта публикация и судьба мальчишки Максима заинтересовала многих, немало сайтов сделали перепост. И работа буквально через считанные дни была найдена – возить детей с ДЦП на автомобиле.

Тем более, что Максим заранее пообещал работодателю, что поможет отцу адаптироваться к новой службе: «Я могу в первые дни даже выйти с папой на работу и помочь ему там, чтобы он разобрался, что нужно делать. Я могу переводить», говорил он. Максим живет с родителями, которые не слышат. Папа еще и не говорит (голосом). Мама говорит, но слух потеряла еще в детстве. Максим давно научился жестовому языку, на котором общается с родителями и часто служит переводчиком для них в общении с другими людьми. Поэтому, когда папе Владу потребовалось поменять работу после тяжелой производственной травмы (перетянул позвоночник, и тяжести уже поднимать не мог), мальчик взял ответственность за трудоустройство отца на себя.

Эта история о серьезном, хорошем ребенке, рано научившемся ответственности, но при этом открытом и общительном, взволновала многих. И Максим довел дело до конца – работа нашлась быстро. А мальчик, как и обещал, пришел с отцом в первый день на рабочее место, чтобы помочь тому освоиться и наладить контакт с окружающими. Просто поразительно, как неслышащим родителям удалось воспитать ребенка таким!

«И поступок Максима – он же не просто трогателен. Это искреннее и сильное проявление любви. Ведь мальчик мог бы считать, что это взрослые дела, не его проблемы. Или просто мог бы не поверить в свои силы – куда там, тут и взрослые месяцами ищут работу и не могут найти, а что может он, 12-летний мальчишка. А он сумел довести дело до конца», – говорится на сайте. «Главные его сила и свет это, безусловно, не сомневающаяся сыновья любовь». Да и как тут не любить своих родителей, вырастивших его таким!

На том же портале *Милосердие. ru* от 16 февраля помещена статья Екатерины Савостьяновой под заголовком «Жили-были пожилой с пожилою. Надо ли называть инвалидов политкорректно?»

Ее предваряет шутливый врез: «Первое письменное упоминание о политкорректности относится к началу XIX-го века. Наполеон потянулся за книгой на верхней полке. «Позвольте мне, Ваше Величество», – подсуетился маршал Ожеро, – я выше вас». – «Выше?! – хмыкнул император. – Длиннее!».

Так или иначе, разговоры о политкорректности в последние десятилетия возникают регулярно. Термин этот появился в США. За сказанную сгоряча фразу на Западе можно теперь поплатиться должностью, репутацией, деньгами, а то и свободой. Но то на Западе. А у нас до сих пор споры идут - до каких пределов может эта самая политкорректность простираться? А то ведь, как говорится, - научи дурака Богу молиться, он и лоб расшибет! Вот что утверждает старший научный сотрудник Института русского языка РАН Елена Шмелева: «Политкорректность появилась в XX-м веке еще и потому, что прежде не было настолько публичной речи, не было средств массовой информации. Люди видели аудиторию, перед которой выступали, могли ее просчитать. Сейчас любое ваше высказывание могут услышать миллионы людей, об этом всегда необходимо помнить».

«Ну что, казалось бы, плохого в слове «инвалид»? – продолжает Шмелева. В русском языке оно нейтральное. В нем, в отличие от французского или английского, не прочитывается значения «негодный», «неспособный», а «инвалид войны» так и вообще почетно. Но называя человека инвалидом (аутистом и т. д.), мы, во-первых, перестаем называть его человеком, а во-вторых, всего его сводим к его диагнозу, к его болезни, его инвалидности...

Не то ли происходит, когда нас упорно сплошь и рядом называют в прессе «глухонемыми»?

«А что же сами инвалиды? Так ли уж важны для них игры в слова? – задается вопросом автор. И приводит на это шутку профессора Александра Васильевича Суворова: – «Хоть горшком назови, только в печь не ставь». И что бы вы думали – тут же, походя, автор статьи называет Суворова расхожим словом «слепоглухонемой». И это в статье на такую тему?! Что не мешает Шмелевой в заключение предлагать нам пользоваться тремя золотыми правилами:

- Не употреблять слова, которые могут кого-то обидеть, даже если они кажутся вам нейтральными, а их замены – громоздкими;
- Просчитывать аудиторию, помнить, к кому вы в данный момент обращаетесь;
- Помнить, что услышать, прочесть, увидеть вас может значительно большее количество людей, чем вы предполагаете, и люди эти самые разные.

Эти бы слова да Богу в уши!

Поражаюсь, до чего же падка пресса обсасывать всякого рода криминальные сюжеты с участием «глухонемых» по ее обычному выражению. Причем слово «глухонемой» выносится, как правило, в заголовок. Ну а как же – экзотика!

У здоровых людей и покруче сюжеты бывают. Но это уже никому, наверное, не интересно. Ну вот, к примеру, на сайте **NEWSBOX.24** от **9 февраля** заголовок: «**Очевидцы засняли драку глухонемых**», под которым описывается заурядная драка двух молодых людей. Ну, драка как драка – мало их случается вокруг, что ли? Нет, данное видео уже бурно комментируют пользователи сетей, «рассказывая интересные подробности драки». Видимо, потому, что мужчины во время драки «бурно изъясняются на языке глухонемых. Хорошее владение дактилем, они реально глухонемые!».

Эксперт по дактилю отыскался. Цирк, да и только...



Ведущая рубрики Марина Анатольевна e-mail: mar1038@yandex.ru

А-16 014. 21 год, рост 170, вес 50. Русская. Образование среднее. Слабослышащая, из семьи слышащих. Общаюсь голосом, немного жестами, могу говорить по телефону. Симпатичная, стройная, трудолюбивая, доброжелательная. Без вредных привычек. Интересы разносторонние. Живу с мамой в 2-комнатной квартире в Перми.

Для серьезных отношений познакомлюсь со слабослышащим или глухим молодым человеком, от 20 лет, добрым, честным, спортивным, трудолюбивым, без вредных привычек и без детей. Жду ответа с фото. Переезд по договоренности.

A-16 015. 38 лет, рост 160, вес 57. Выгляжу моложе. Общаюсь голосом и жестовой речью. Образование среднее специальное. Портниха. Ценю домашний уют. Люблю дарить радость. Нравится природа и садоводство. Без вредных привычек. Не боюсь жить в сельской местности. Сама из Кировской области. Если тебе 35-45, ты серьезен, одинок и добр, есть желание иметь семью, пиши на адрес редакции. Может, это наша судьба.

A-16 016. 22 года, рост 164, вес 75. Симпатичная, добрая,

стройная. Русская. Глухая, из семьи слышащих. Работаю и живу в Иркутске с родителями. Трудолюбивая. Ценю домашний уют.

Если ты умный, порядочный, честный, добрый, если есть взаимные интересы, то мы созданы друг для друга. Для гармонии, любви и тепла познакомлюсь с надежным парнем, 25-30 лет. Прошу выслать фото, верну. Переезд по договоренности. Моб. 8 902 177 58 17.

A-16 017. 32 года, рост 170, вес в норме. Глухая, из семьи слышащих. Общаюсь на жестовом языке. Образование среднее. Швея. Живу в частном доме с родителями в Удмуртии, сама русская. Хозяйственная, чистоплотная, люблю и умею готовить. Для серьезных отношений познакомлюсь с глухим или слабослышашим мужчиной. без вредных привычек, 29-35 лет, без детей. Мой адрес: 427261, Удмуртия, пос. Ува, ул. Шевченко, дом 35. Поздеевой Наталье Васильевне.

A-16 018. 52 года, рост 172, вес 60. Выгляжу моложе. Слабослышащая, с хорошей голосовой речью, из семьи слышащих. Свободно общаюсь по телефону. Жестового языка не знаю. Стройная, позитив-

ная, с чувством юмора. Интересы разносторонние: фото, путешествия, поэзия, чтение книг, сама пишу стихи. Высшее образование.

Для гармонии, любви и тепла познакомлюсь только с москвичом, 45-55 лет.

Б-16 016. 37 лет, рост 169, вес 70. Русский. Образование среднее специальное. Слабослышащий, из семьи слышащих. Общаюсь голосом и жестовой речью. Живу с матерью и сыном 7 лет в городе Свердловской области. Жильем и материально обеспечен. Интересы разносторонние.

Познакомлюсь со слабослышащей девушкой, от 30 лет, хорошей хозяйкой, возможен один ребенок. Переезд по договоренности. Моб. тел + 7 912 679 67 45.

Б-16 017. 34 года, рост 175. Глухой. Работаю на автозаводе станочником. Занимаюсь садоводством и помогаю маме. Мы живем с мамой в Нижнем Новгороде. Хочу познакомиться с порядочной женщиной для создания семьи.

Моб.тел 8 910 126 01 69.

Б-16 018. 25 лет, рост 183. Русский, симпатичный. Глухой. Холост. Общаюсь жестовой речью. Живу в Москве. Добрый, общительный, трудолюбивый, умею создать уют в доме. Без вредных привычек. Умею готовить. Живу в замечательной деревне, в которой родился. Там живут мои родители. Познакомлюсь для серьезных отношений с девушкой или женщиной, 25 – 30 из Москвы или Подмосковья. Жду письма с фото. Моб. 8 903 169 61 27.

5-16 019. 39 лет, рост 175, вес в норме. Шатен с русыми волосами. Слабослышащий, из семьи слышащих. Общаюсь голосом, слышу по телефону. Образование среднее. По специальности резчик по дереву. Живу в ближнем Подмосковье. Работаю в Москве.

Познакомлюсь для серьезных отношений со слабослышащей девушкой с голосовой речью из Москвы или Подмосковья. Моб. 8 916 774 62 75.



ЮБИЛЕЙ В ОРЛЕ

12 марта директору Орловского Дома культуры ВОГ (Социально-культурного центра РО ВОГ) Людмиле Ильиничне Цурпалиной исполнилось 65 лет.

Людмила Ильинична принципиальный, целеустремлённый руководитель. Она возглавляет ДК более 30 лет. Её энергичность, отзывчивость, справедливость, трудолюбие, оптимизм – снискали авторитет среди глухих Орла.

У неё открытая, искренняя улыбка. Она умеет расположить к себе собеседника, всегда готова прийти на помощь и сказать добрые слова. Людмила Ильинична болеет за вверенный ей коллектив и порученное дело.

К таким руководителям всегда тянутся люди, потому что Людмила Ильинична для каждого находит нужное слово и совет. У неё большое золотое сердце, теплом которого она согревает всех, кто рядом с нею.

От всей души наши поздравления с юбилеем и пожелания крепкого здоровья, душевного спокойствия и благополучия!

Коллектив СКЦ Орловского РО ВОГ.

ЮРИДИЧЕСКИЙ ЛИКБЕЗ

Ведущий рубрики Василий ШИРКОВ

149

ВЕРНУТ ЛИ ДЕНЬГИ ЗА БИЛЕТ?

Можно ли вернуть деньги за билет, если поездка не состоялась по уважительной причине? В каких случаях вообще можно требовать от железной дороги возврата денег?

С. Величко, г. Ставрополь

Согласно ст. 110 Транспортного устава железной дороги, вам обязаны вернуть деньги в следующих случаях:

- При возврате неиспользованного билета в кассу за 8 часов (и больше) до отправления поезда вам вернут полную стоимость билета (бланка и оформления) и плацкарты; – менее чем за 8 часов, но не позднее чем за 2 часа до отправления поезда выплатят полную стоимость бланка билета и 50% плацкарты; – менее чем за 2 часа до отправления удастся вернуть лишь деньги, потраченные на билет. За плацкарту не вернут.
- При перерыве движения поездов (при вашем отказе ждать и решении продолжить путешествие на другом транспорте).
- При опоздании на поезд (кроме пригородного), если вы обратились в кассу в течение 12 часов с момента отправления.
- При опоздании на поезд из-за болезни или несчастного случая. Обратиться в кассу нужно в течение 5 суток с момента отправления состава. Без дополнительной платы (кроме стоимости плацкарты) вам возобновят действие билета или с разрешения начальника станции вернут деньги.
- В случае незапланированного перерыва в движении пригородных поездов более чем на час вам должны вернуть полную стоимость проезда.
- При опоздании (или задержке отправления) поезда дальнего следования. Компенсация производится из расчета 3% стоимости проезда за каждый час.
- За опоздание в доставке багажа.

МОГУТ ЛИ УВОЛИТЬ ДОЛЖНИКА ПО КРЕДИТАМ?

Я пенсионерка, работала в детском садике воспитателем много лет, сейчас в коррекционной школе-интернате в той же должности, есть награда – отличник народного образования. В этом году директор попросила меня написать заявление на увольнение, так как мою группу будут расформировывать. Имеет ли право директор так поступить, если мне еще необходимо выплатить ссуду до октября этого года? Как мне быть?

Н.А., Вологодская обл.

Выплата вами ссуды здесь ни причем. Само по себе наличие у работника долгов по кредитам не является основанием для оставления на работе. И просить вас написать заявление на увольнение директору никто запретить не может. А вот заставить вас написать такое заявление тоже никто не может. Увольнение по собственному желанию должно быть только добровольным. И если действительно в школе произойдёт сокращение штата, то лучше получить все причитающиеся при сокращении пособия и гарантии. Опять же увольнение по сокращению всегда сложный процесс. Нужно менять штатное расписание, предупредить вас об увольнении не менее чем за два месяца, предложить вам новое место работы или указать, что иную работу в данном учреждении предложить было невозможно, привлечь к процедуре сокращения профсоюз и т.д. Поэтому мой вам совет: не пишите никаких заявлений на увольнение. А если сократят, хотя бы получите выходное пособие в размере двухмесячного заработка и погасите часть кредитов.

КОМУ ПОЛОЖЕНЫ ЛЬГОТЫ ПО ЗЕМЕЛЬНОМУ НАЛОГУ?

Знаю, что раньше пенсионеры освобождались от уплаты налога на землю (так было с моими отцом и матерью). А вот у нас в районе этот налог даже инвалиды 3-й группы обязаны платить. Это законно, или местная власть мухлюет?

А. Бродская, инвалид 3-й группы, г. Брянск

Сейчас инвалиды 3-й группы по общему заболеванию (а у вас, судя по всему, именно такая) и пенсионеры льгот по оплате земельного налога не имеют. Они действительно были освобождены от его уплаты в начале 90-х годов, но потом эту льготу у них отобрали. Согласно ст. 391, п. 5 Налогового кодекса РФ льготы теперь имеют:

- инвалиды, имеющие 3-ю степень ограничения способности к трудовой деятельности;
- лица, имеющие 1-ю и 2-ю группу инвалидности, установленную до 1 января 2004 года без внесения заключения о степени ограничения способности к трудовой деятельности:
- инвалиды с детства.

ПОЧЕМУ ПОВЫСИЛСЯ СТАЖ?

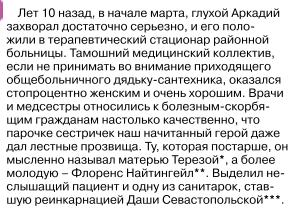
Моему сыну 34 года. Он оформил инвалидность с детства только в 2002 году. В собесе говорят, что если бы я оформила его инвалидность в 2001 году, то пенсия мне рассчитывалась бы из необходимых 15 лет трудового стажа, а так считают по-новому. Законно ли?

А. Амелькина, г. Москва

Да, законно. Сниженное стажевое требование (исходя из 15 лет трудового стажа) матери ребенка-инвалида с детства было предусмотрено законом, действовавшим до 01.01.2002. Как известно, закон обратной силы не имеет. Поскольку по состоянию на 01.01.2002. (дату отмены старого закона) сыну не была установлена инвалидность, то для применения сниженных требований к продолжительности общего трудового стажа, к сожалению, нет правовых оснований.

BCEM CECTPAM 110... ПРЕЗЕНТУ

Александр АБРАМОВ



А трудности, естественные для глухого, все-таки были. Куда уж без них? Пишет, например, Аркаше один из старолежащих соседей по палате на клочке бумаги: медсестра Наташа просила тебя подойти к ней. А кто, собственно, из медперсонала Наташа? Высокая пышногрудая блондинка в халате или худенькая шатенка в брючном медицинском костюме? Вот и выясняй посредством блокнота и не дающего стопроцентной гарантии понимания чтения с губ. Геморрой, короче. Самое что ни есть уместное в стенах медицинского учреждения определение возникшей проблемы. Не написано ведь у медичек на лбах, кто из ху! Вот это «не написано» полностью завладело нашим героем. А если взять и написать самому?

и Аркадию разрешили провести его дома при

После двух дней лечения наступил уик-энд условии явки под капельницу по утрам. Будучи





владельцем еще достаточно редкого в те годы компьютера, а вдобавок имея работающего в местной полиграфической фирме родича, парень развил бурную деятельность, итогом которой стал ну очень необычный подарок всему коллективу терапевтического отделения к Международному женскому дню. Во вторник, седьмого числа, Аркадий преподнес дамам не тривиальные конфеты-букеты, как прочие пациенты мужеска пола, а два с половиной десятка бейджиков с указанием их фамилий, имен и отчеств в развернутом виде, а также должностей! После чего узнал немало полезного и даже неожиданного. Жгучая, кавказского типа, брюнетка оказалась не Сусанной Магомедовной Мехтиевой, как полагал неслышащий, а Татьяной Ивановной Смирновой. Сусанной Магомедовной, случается и такое, была сестричка абсолютно рязанского экстерьера.

Вы, дорогие читатели и особенно читательницы, возможно, скажете: презент эгоистический, мол, больше о себе, чем о медицинских дамах думал хитрый Аркадий. Допустим, немножко такого есть, надо же глухому как-то приспосабливаться к миру слышащих, особенно когда под рукой нет рук переводчика. Но и медички оказались в крупном выигрыше. За день до выписки нашего героя стационар посетила важная комиссия из облздрава. Ее ответственные товарищи пришли в настоящий административный восторг от революционного для провинциальной больницы середины прошлого десятилетия нововведения. Да и Аркадий, вестимо, не единственный глухой пациент в истории этого лазарета. Были и будут другие. То-то и оно!

И последнее. Хотите узнать, где Аркаша раздобыл полный список медработников? Да он, открытый взорам всех желающих, висел над столом дежурной медсестры. Это был график работы сотрудниц. И к фамилиям в нем были добросовестно приписаны не обезличивающие человека инициалы, а имена и отчества. Все в этом терапевтическом отделении делалось на

Вот такая мартовская история. Будьте здоро-

^{*}Мать Тереза – выдающаяся католическая монахиня. известная заботой о больных (ХХ-й век).

^{*}Флоренс Найтингейл и ***Даша Сева́стопольская – знаменитые сестры милосердия XIX-го века.











26 февраля. МОСКВА В офисе УСПиР ВОГ на Красносельской открылась юбилейная выставка живописи и графики Эльвиры Потетюевой, читайте с. 16











